

**TONICO VITA**  
Refuerza el organismo  
CONTIENE CALCIO, HIERRO  
VITAMINAS Y CALORIAS  
Distribuidores: **Sas VITA S.A.**

# PRESENCIA

AÑO XII - N° 2.172 - LA PAZ, (BOLIVIA) MIÉRCOLES 8 DE JULIO DE 1964 - EDICION DE 8 PAGS. - \$b. 0.50

**MIEL DE ABEJAS Y EUCALIPTUS**  
**VITA**  
Calma la tos de los niños

El Gral. De Gaulle  
llega entre el 21 y  
23 de septiembre



El General Charles de Gaulle, Presidente de Francia, llegará a Bolivia entre el 21 y el 23 de septiembre próximo, según se informó ayer extraoficialmente. La visita que hará De Gaulle a nuestro país, sin embargo, está sujeta a confirmación.

El General De Gaulle, repuesto ya de la operación a que fue sometido en meses anteriores, deberá ser autorizado por sus médicos para cumplir su viaje de Estado a Sudamérica. Su paso por Bolivia, señalado entre las fechas indicadas de acuerdo al itinerario proyectado por el Ministerio del Exterior de Francia, será tan sólo de un día y será huésped de nuestro gobierno en la ciudad de Cochabamba.

Factores climáticos y de altitud y la avanzada edad del mandatario francés, impedirán que éste llegue a la sede del gobierno. Como un anticipo de su venida a Bolivia, el General De Gaulle dirigió un mensaje cablegráfico al Presidente Paz Estenssoro, recibido recién ayer, en que le expresa sus felicitaciones por haber sido reelegido en la primera magistratura de la nación.

Se anunció, asimismo, que a provechando la estadía del Presidente francés, se firmarán algunos convenios del intercambio comercial y para vincular mayormente a las dos naciones mediante un programa de asistencia técnica y económica de parte de Francia. Las primeras conversaciones han sido ya iniciadas por las vías diplomáticas.

## COMISION LEGISLATIVA:

### Discutirase hoy nuevo proyecto para elevar precios de cerveza

Esta tarde se reunirá la Comisión Legislativa bajo la presidencia del senador por Chuquisaca José Hugo Villar para considerar diversos proyectos de decretos con fuerza de ley.

### CONCLUYASE LA AMPLIACION DE LA AEROPISTA

El Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones informó ayer que se han concluido los trabajos de ampliación de la aeropiستا internacional de El Alto. Como se recordará, en principio se proyectó la nueva pista de El Alto con una extensión de 3.300 metros pavimentados que resultaron insuficientes para que en ella operen aviones de propulsión con alta capacidad. Por esa razón, con un fondo adicional de 700 mil dólares, se decidió ampliar en 700 metros más la pista pavimentada. Sin embargo, habrá que esperar 28 días hasta que se complete la fase de fragua del cemento. Entre tanto será autorizada la operación de aeronaves en los 3.300 metros pavimentados anteriormente.

El Gral. Leytón Morales informó también que en los próximos días serán entregados los planos para la remodelación del edificio terminal del aeropuerto. Una vez con los planos listos se iniciará el trámite respectivo para lograr los fondos que permitan llevar adelante la obra.

## Bolivia seguirá defendiendo la tesis de no intervención

### El Gabinete considerará hoy nuestra política exterior.

El Consejo de Ministros se reunirá esta tarde con carácter extraordinario para discutir los problemas bolivianos en sus relaciones exteriores y, particularmente, la posición de nuestro país en la Conferencia Interamericana de Cancilleres que se reunirá en Washington el 21 de este mes, convocada para considerar sanciones contra el régimen cubano de Fidel Castro.

Ha trascendido de los círculos gubernamentales, que Bolivia tiene ya una posición fijada y que seguirá defendiendo el principio de "no intervención". En realidad, la discusión de este problema en el seno del Gabinete, se circunscribirá a las alternativas que se pudieran presentarse en la Conferencia de Cancilleres, puesto que se considerará, precisamente, la falta de respeto del régimen castrista por el principio de no intervención.

No se ha descartado la posibilidad de que Bolivia, ante las evidencias de la intervención del régimen de Fidel Castro en los asuntos internos de las naciones americanas y sus esfuerzos por expandir su revolución comunista, con apoyo de una potencia extrarregional, hacia todo el hemisferio, adopte una nueva actitud hacia Cuba que podría reflejarse en una política severa.

La reunión de Gabinete, abordará también otros temas de política internacional, entre los que se han señalado el problema de la mediterraneidad y el despojo de las aguas del río Lauca por parte de Chile, con sus derivaciones inmediatas de la falta de una solución por la Organización de Estados Americanos y el retiro de Bolivia de ese organismo regional; los problemas pendientes con el Brasil y la revisión general de nuestras relaciones exteriores.

Por otra parte, el Canciller Fernando Hurrelalde Chinel afirmó que concurrirá a la mencionada Conferencia de Cancilleres.

### BEDREGAL RENUNCIO DEL B.I.D.

Guillermo Bedregal Gutiérrez, ex-presidente de la Corporación Minera de Bolivia, renunció a sus funciones de Director Ejecutivo del Banco Interamericano de Desarrollo, según confirman anoche fuentes autorizadas del Gobierno. Bedregal obtuvo ese cargo el año pasado y hace un mes que viajó a Washington para ejercerlo con carácter permanente.

Inmediatamente después de haber renunciado a la Dirección Ejecutiva del B.I.D. Bedregal inició varias negociaciones en Washington para financiar diferentes proyectos de desarrollo en favor de nuestro país.

Se ha venido insistiendo en que Bedregal reasumirá la Presidencia de COMIBOL.

## Tercera fase del Plan Triangular tendrá costo de \$us. 18 millones

### TERMINO BEDREGAL INICIO LAS GESTIONES EN LOS ESTADOS UNIDOS

Guillermo Bedregal Gutiérrez, ex-Presidente de la Corporación Minera de Bolivia, inició el lunes en Washington las negociaciones necesarias para financiar la ejecución del Plan Triangular en su tercera fase, según informó ayer el Gerente General de COMIBOL, Hermann Shippers.

El mencionado personaje, de COMIBOL, junto con el Ministro de Minas y el Presidente del Banco Minero de Bolivia, fueron recibidos en audiencia por el Presidente de la República, Víctor Paz Estenssoro, para tratar, según se dijo, problemas de la minería en general, tanto estatal como privada.

Shippers informó a la prensa que el monto a que ascenderá ese financiamiento destinado a la tercera etapa de la Operación Triangular —en que intervienen Alemania, el BID y Bolivia—, es de 18 millones de dólares y el tiempo calculado de su ejecución alcanzará a 18 meses, o sea que concluirá en 1965.

Dicha Plan, concebido para rehabilitar la minería nacional.

### REVISION DE CONVENIOS

El Embajador de Yugoslavia, Kole Kasule, hizo una visita al Presidente Paz Estenssoro con quien hizo un repaso de los diferentes convenios suscritos en Cochabamba en oportunidad de la visita del Mariscal Tito.

De esos convenios merecieron especial atención, el que se refiere a la asistencia yugoslava en favor de la política minera y el que corresponde a la construcción de un barco de dos mil toneladas, inicialmente destinado al servicio fluvial entre Puerto Barranqueras, ofrecido por la Argentina para servir de puerto libre, y la desembocadura del Plata.

La revisión de esos convenios tuvo por fin agilizar su ejecución.

## Aguilar renunciará al gabinete ante la exigencia de su sector

Anibal Aguilar Peñarrieta es probable que defina en las próximas horas su retiro del Ministerio de Trabajo, planteando así la crisis parcial de Gabinete, de ser instado en ese sentido por los dirigentes del Sector Socialista que dirige, reunidos actualmente en una conferencia.

El mencionado Sector del M.N.R. ha venido considerando la necesidad de que Aguilar Peñarrieta abandone el Gabinete, en vista de la campaña que ha venido sufriendo de parte de dirigentes de su propio partido. El Sector Socialista definirá hoy el retiro de Anibal Aguilar y éste, conforme ya lo anticipó en declaraciones a la prensa, presentará de inmediato su renuncia como Ministro de Trabajo y Seguridad Social.

### RECURRE LA GUERRA RACIAL EN LA GUAYANA

GEORGETOWN, Guayana Británica, 7 (AP).— Tropas británicas en una remota aldea minera a 194 kilómetros de la parte superior del Río Demerara, en la Guayana Británica, resguardaban hoy a 70 indios orientales. La operación se hizo necesaria luego de un estallido de violencia anoche en que cuatro indios fueron muertos a golpes, 17 resultaron heridos y dos casas fueron incendiadas.

La policía dijo que los indios fueron atacados como represalia por la explosión de una bomba ayer a bordo de una lancha de río, atestada de bombas, que mató a 10 negros.

La policía continuaba hoy la búsqueda de 25 negros, incluyendo varios niños, que han desaparecido desde la explosión.

Hace cinco semanas toda la población de 1.600 indios se vio obligada a huir de la aldea de Wismar, cerca a MacKenzie, cuando los negros de la localidad los atacaron, matando a cuatro personas e incendiando cerca de 200 casas.

## Quintuple crimen: encontraron cadáveres de guardas aduaneros

AL CABO DE CUATRO DIAS DE INTENSA BUSQUEDA DE CINCO GUARDAS ADUANEROS, AYER FUERON ENCONTRADOS SUS CUERPOS SEMIENTERRADOS Y EN PROCESO DE DESCOMPOSICION, EN LA LOCALIDAD DE SANTA ROSA. LOS INFORTUNADOS ADUANEROS FUERON ASESINADOS POR CAMPESINOS DE LA REGION, QUIENES, LUEGO DE DESPOJARLOS DE SUS EFECTOS PERSONALES, LOS ENTERRARON EN SECRETO Y AHORA, SEGUN LOS PRIMEROS DATOS, SE RESISTEN A PERMITIR QUE LAS AUTORIDADES CONTINUEN LA INVESTIGACION, TRASLADEN LOS CADAVERES Y DETENGAN A LOS CULPABLES. POR TODO ELLO, EL ASUNTO SERA ELEVADO HOY, EN CONSULTA, ANTE EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

El parte enviado por la comisión que viajó el lunes a investigar el paradero de los cinco guardas aduaneros: Mario de la Torre, Luis Arrien, Jartín Zeballos, Luis Cusicanqui y Angel Villegas, llegó recién el día de ayer.

### EL INFORME

Ese informe enviado por el grupo que encabezaba el Jefe de la Policía Aduanera, My. Roberto Moreno, señala que fueron encontrados los cadáveres en la población de Santa Rosa, donde habían sido enterrados el domingo a las 19 horas. Santa Rosa está en frente de Taraco, provincia Ingavi.

Han sido detenidos 14 campesinos bajo la acusación de haber sido ellos —no se sabe aún si existen más comprometidos— quienes dieron muerte a los guardas. Pero la comisión tropieza con problemas graves.

En el despacho recibido, la comisión solicita refuerzo de 200 hombres armados, en vista de que los 2.000 campesinos de Taraco, al parecer, ofrecen resistencia para que se trasladen a los culpables y para que se continúe con la investigación. La comisión da a conocer que la lancha a motor —propiedad de la Policía Aduanera— fue robada en la localidad de Hualcollo.

### ANTE EL PRESIDENTE

En conocimiento de la gravedad del caso, las autoridades de Hacienda ordenaron a la Comisión que retorne a esta ciudad de inmediato, trasladando, de ser posible, a los 14 detenidos. De otra parte, se informó que, teniendo en cuenta las características que tiene el caso, en el cual intervienen los campesinos de Taraco, el asunto será elevado en consulta ante el Presidente de la República.

### ANTECEDENTES

Como se recordará, el lunes se dio la noticia de la desaparición de cinco guardas de Aduana. Ese grupo había salido de Guayaquil el sábado en la mañana para efectuar labor de reconocimiento en el lago Titicaca. Utilizaba para ello una pequeña lancha a motor.

El asunto empezó a adquirir gravedad cuando el domingo se informó que había sido encontrada la lancha a motor, flotando a la orilla del lago y volcada. En el agua fueron encontrados efectos personales de los guardas.

(Pasa a la Pág. 4)

## N. ROCKEFELLER INTENSIFICA SU OPOSICION A GOLDWATER

Por Arthur Edson:

SAN FRANCISCO, 7 (AP).— El Gobernador Nelson A. Rockefeller trató hoy de intensificar la oposición al senador Barry Goldwater, y detener la aparentemente incontenible marcha de éste hacia la postulación presidencial republicana en la primera votación.

"No he venido aquí para admitir la derrota", dijo Rockefeller.

El Gobernador William Scranton de Pennsylvania es el único aspirante al que todavía se le concede una posibilidad mínima de superar a Goldwater. Utilizando a la comisión redactora de la plataforma como su foro, Rockefeller se manifestó vigorosamente en favor de los planteamientos que también apoya Scranton y se mostró muy contrario a aquellos que están identificados con Goldwater.

Pero la tarjeta de anotaciones de The Associated Press, más elocuente que cualquiera de los políticos en los dos campos, se mantuvo sorprendentemente inalterada durante toda la oratoria.

En el curso de las últimas 24 horas, Goldwater ha ganado un delegado, y Scranton tres, de forma que los resultados hasta ahora parecen ser:

Goldwater 711 delegados (sólo necesita 655 para la postulación). Scranton 151, Rockefeller, 102. Henry Cabot Lodge 45, senadora Margaret Chase Smith 15, Richard M. Nixon 3. Los candidatos preferenciales locales cuentan con 105 votos, y 176 delegados no están comprometidos.

La esperanza de Scranton radica en atraer a los no-comprometidos y a los dudosos, y también a buena parte de los 273 delegados que dicen favorecer a Goldwater pero no están comprometidos con él.

Pero el tiempo se está agotando. Lodge, quien abandonó a Vietnam para ayudar a Scranton tiene anunciada su llegada para esta noche, y el propio Scranton para mañana.

Goldwater, quien ha pasado gran parte de los últimos meses recorriendo todo el país, está ahora en su puesto en Washington. Aparentemente está tan seguro de la victoria que no se molesta en la acostumbrada campaña pre-conventional de última hora.

## Empresa Power ha sido multada con \$b. 50.000

Por cortes arbitrarios en el suministro de energía eléctrica, la empresa Bolivian Power ha sido multada con cincuenta mil pesos bolivianos. La multa ha sido impuesta por expresa determinación del Alcalde Municipal, que personalmente comprobó el incumplimiento a las normas de suministro eléctrico por parte de la Power.

Además, el Director de Servicios Eléctricos de la Comuna verificó que los cortes de luz no se sujetan estrictamente al programa aprobado para el racionamiento, creando graves perjuicios a la población. Al margen de los intempestivos cortes sin

## Ningún republicano podrá derrotar a Lyndon Johnson

DIJO GOLDWATER

HAMBURGO, Alemania, 7 (AP).— El Senador Barry Goldwater dijo que por el momento no cree que ningún republicano pueda derrotar a Lyndon B. Johnson en la elección presidencial de noviembre, según una entrevista publicada hoy por la revista "Der Spiegel".

El semanario dice que su responsable le preguntó al senador de Arizona:

"Cree usted que tiene perspectivas de ganar las elecciones contra el presidente Johnson?" La respuesta del senador republicano fue:

"Como las cosas están por el momento, la respuesta debe ser negativa. Por el momento, no creo que ningún republicano tenga tal perspectiva."

Sobre la coexistencia con los comunistas, afirmó:

"Los comunistas violaron 50 o 51 de los 52 tratados que firmamos con ellos desde el final de la guerra. Si me engañan una vez, podría tal vez perdonarlos. Pero haría eso difícil si me engañasen dos veces. Es por eso que digo, 'los rusos primero tienen que probar con hechos que podemos confiar en ellos'."

Al preguntársele lo que haría en el caso de otro bloque comunista en Berlín, Goldwater replicó:

"Entretendría la fuerza con iguales medios pero no debería comenzar a disparar de inmediato. Debemos mostrar nuestra determinación de mantener abiertas las rutas de acceso a Berlín. También podría aplicar presión económica sobre la Unión Soviética, cuya situación económica no es floreciente."

## Aprobóse canonización de mártires africanos

CIUDAD DEL VATICANO, 7 (AP).— La canonización de 22 negros africanos como santos de la Iglesia Católica fue aprobada hoy. Todos fueron mártires asesinados en Uganda en el siglo 19.

Los miembros de la Congregación de Ritos del Vaticano, que se encarga de las causas para ca-



GOLDWATER: Se estima que controla 711 votos. Sólo necesita 655 para su postulación como candidato a la Presidencia por el Partido Republicano de Estados Unidos.

### TERMINO PRIMERA CONFERENCIA DE SERVICIO SOCIAL

Bajo los auspicios de la CNSS ayer concluyó la primera conferencia nacional de Servicio Social.

El acto de clausura estuvo a cargo del Dr. Jorge Arze y Arze, Jefe de la División de Investigaciones de la entidad aseguradora. Agradeció la contribución de las profesionales asistentes al logro de importantes conclusiones y recomendaciones que son —dijo el punto de partida para realizar una labor más efectiva e intensa en el campo de actividad del Servicio Social.

La canonización de 22 negros africanos como santos de la Iglesia Católica fue aprobada hoy. Todos fueron mártires asesinados en Uganda en el siglo 19.

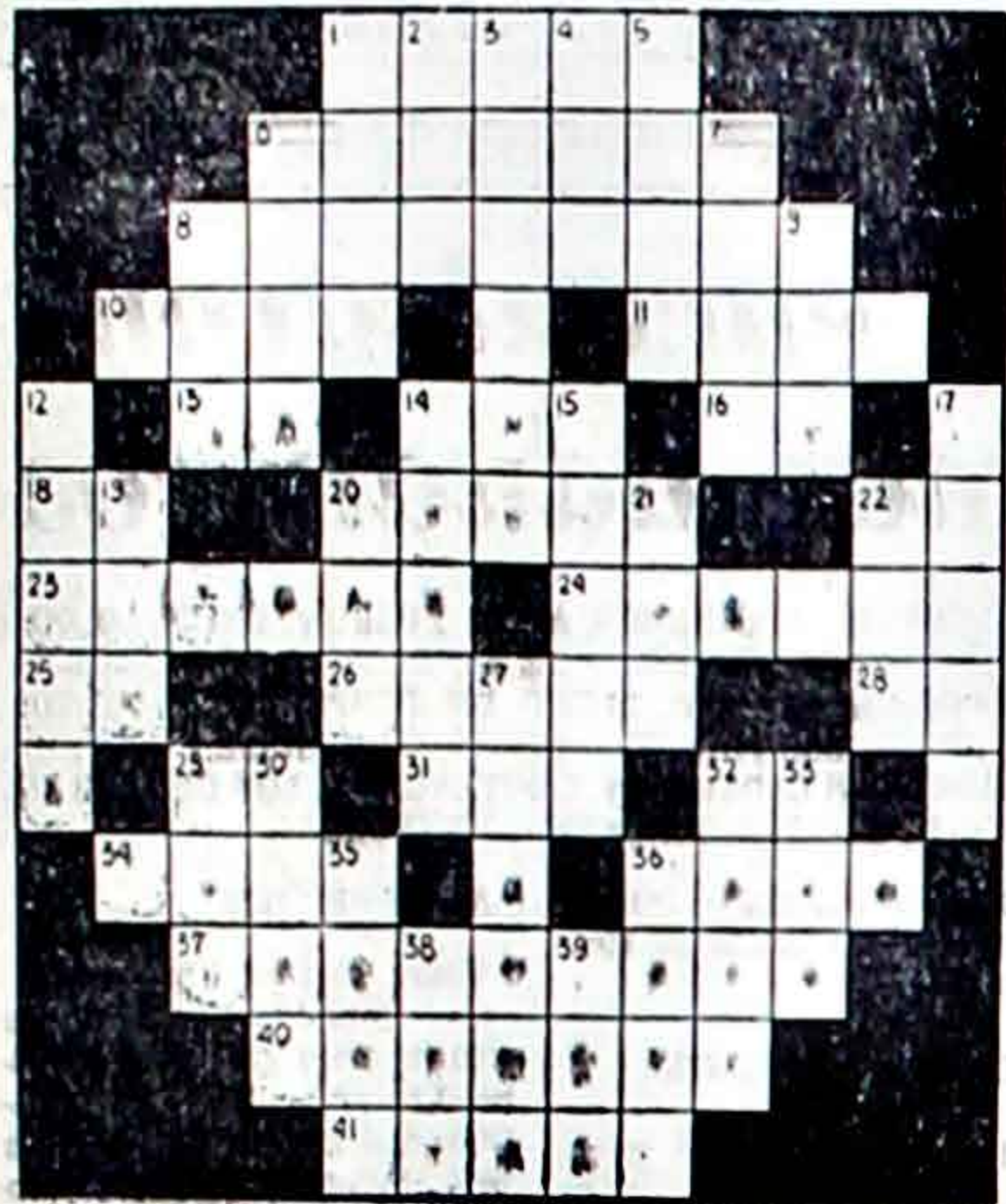
Los miembros de la Congregación de Ritos del Vaticano, que se encarga de las causas para ca-

Otros negros han conseguido la santidad, pero la cantidad de este grupo ha dado a la canonización una importancia especial. Se espera que se les canonice oficialmente el 18 de octubre durante una importante ceremonia en la Basílica de San Pedro a la que asistirá el Papa y más de 2.000 prelados de todo el mundo. Los prelados estarán en Roma para el Concilio Ecueménico del Vaticano que se reanuda el 14 de septiembre.

Las principales figuras entre los 22 que han de ser canonizados son Carlo Lwanga y Mathia Kalembe Murumba. Los 22 fueron asesinados por órdenes del gobernador local, entre 1885 y 1887, por rehusar renunciar a la religión católica a la que se habían convertido más temprano. Los primeros misioneros católicos, los misioneros de Africa, llegaron a Uganda en 1878.



BOLIVIOGRAMA



HORIZONTALES

- 1.- Tallo de las gramíneas, seco y sin grano. (P.)
- 6.- Institución Boliviana que es necesario jerarquizar en base de los elementos sanos que existen en la misma, según declaraciones que en fecha 2 del actual, hizo a la prensa el Ministro de Gobierno.
- 8.- Segundo apellido de uno de los miembros del Comité Revolucionario que, en la reunión del 9 de abril de 1952, se realizó a las 20, en la Universidad, se opuso también a abandonar la Revolución del MNR como lo proponía el entonces jefe Dr. Hernán Siles Zuazo, según publicaciones hechas por la prensa por el Sr. Daniel Meruvia.
- 10.- Repetido, llámase así la zona de la provincia Carasco del Departamento de Cochabamba, donde Y.P.B. ha descubierto últimamente la existencia de gas y petróleo.
- 11.- Salida de un astro.
- 12.- Símbolo químico del sodio.
- 14.- Prefijo que significa contra, sobre o de nuevo.
- 16.- Diptongo.
- 18.- Letra griega. (Inv.)
- 20.- Uno de los doce meses del año.
- 22.- Trasladarse de un lugar a otro.
- 23.- Apellido del Director del matutino PRESENCIA.
- 24.- Interior izquierdo del equipo de fútbol de Primera "A" del Club Municipal, la ciudad de La Paz.
- 25.- Interjección que sirve para llamar la atención de alguno, o para manifestar alguna pena, aflicción, etc.
- 26.- Seda artificial.
- 28.- Año meridiano. (Sig.)
- 29.- Saúl Alvarez.
- 31.- Igualdad en la superficie o altura de las cosas.
- 32.- Símbolo químico del calcio.
- 34.- Mineral escamoso, que se puede separar en hojas.
- 36.- Músico, compositor e intérprete boliviano, cuya especialidad son las marchas.
- 37.- Capital de la provincia Sur Yungas del Departamento de La Paz.
- 40.- Apellido de otro de los miembros del Comité Revolucionario que, en la reunión del 9 de abril de 1952, se opuso también a abandonar la Revolución del MNR, en las mismas condiciones que se hace la pregunta N° 8 del presente Boliviograma.
- 41.- Género de insectos coleópteros que viven en el musgo, en las raíces de las hierbas, etc.

VERTICALES

- 1.- Cualquiera de los extremos del eje de una esfera.
- 2.- Flanco de un ejército.

SOLUCION AL ANTERIOR BOLIVIOGRAMA



Preocupa el auge de una secta política religiosa en el Japón

Por el RP A. W. Bryson MSC Tokio (NC).— Preocupa cada vez más a los líderes políticos y religiosos del Japón la secta Sokagakkai, anticristiana y ultranacionalista, cuyo fenomenal crecimiento e inmoderada ansia de poder revela una influencia cada vez mayor sobre millones de japoneses.

La Sokagakkai (Sociedad del Valor Creativo) es una de las numerosas sectas político-religiosas de la posguerra japonesa. Al organizarse en 1932 contaba sólo con 11.070 familias. Hoy dice tener 10 millones de miembros, o el 10% de la población nipona. Políticamente es el tercer partido del Senado o Cámara de Consejeros, y ha logrado señaladas victorias en elecciones locales.

El cristianismo y el comunismo son para la Sokagakkai los principales enemigos del Japón.

El grupo pretende fundarse en una secta budista del siglo trece, creada por Nichiren Daishonin (1222-1282), quien denunció todas las otras formas de budismo, considerándolas falsas, y abogó por un régimen político budista. De la misma forma, la "Escritura Shokubuku", manual oficial de la Sokagakkai, se presenta como el "verdadero budismo, condena como falsas y supersticiosas a todas las demás religiones y demanda a los "sokagakkais" que se opongan a ellas.

La secta ha usado de la amenaza y la coacción para oponerse a sus rivales y ganar poder, al paso que los mismos líderes sokagakkais denuncian como "persecución" cualquier crítica que se les haga. Miembros de la secta han invadido otros templos budistas e iglesias cristianas, destruyendo a veces objetos sagrados.

"Matar herejes no es criminal", dice los "sokagakkais" citando a Nichiren, su pretendido fundador.

Con una organización de tipo militar, estricta disciplina y células similares a las comunistas, sokagakkai controla la votación

AVISO

Habiéndose extraviado el Cheque N° 44.296 de 13-4-64 girado por el Banco "Do Brasil" (Agencia La Paz) a nombre de Gloria María del Carmen Pereira Quiroga, a cargo de First Nat. City Bank - New York, se advierte al público y a la banca que dicho cheque no tiene valor por haber sido anulado.

MATERIAL DEPORTIVO

Disponemos de todo material para Fútbol, Basket, Pelota de Mano, Pelota, para pelota a Paleta. Calzados para varios deportes, Balones y pelotas para diferentes deportes.

Solicite precios y cotizaciones a "OFITECO". Juan de la Riva 1424. Casilla 940 La Paz.

NECESITAMOS Y OFRECEMOS

Casas y terrenos en venta, departamentos, habitaciones en alquiler y anticrisis.— Propietarios no pagan comisiones.— Tramitamos préstamos y cobramos judiciales y extra-judiciales con abogados expertos.— Reclamamos a duaneros y administrativos. Necesitamos y ofrecemos dinero para préstamos sobre joyas y prendas con buenas garantías.— Yanaochocha N° 141. Oficina N° "TRES".— Teléfono: 29924.

único! TOCADISCOS STEREO A PILAS

Safari

Reproduce sonido STEREOFONICO y transmite a larga distancia (sin cables ni conexiones).

Algo MARAVILLOSO para el pic-nic

6 MESES DE PLAZO

G.Y.G.

EL INGRESO NACIONAL RUSO

Por VICTOR ALBA (Especial para PRESENCIA)

En 1899, Lenin escribió un libro titulado "El desarrollo del capitalismo en Rusia". En él señalaba que Rusia tenía, entonces, la tasa de crecimiento económico más alta del mundo (más que la de los Estados Unidos o de Alemania). Claro que decía esto en el lenguaje de la época, menos parecido a una jerigonza que el de los economistas de hoy.

En 1917, cuando estalló la revolución rusa, Rusia figuraba en quinto lugar entre los países industriales del mundo. Es decir, en menos de un cuarto de siglo, y a pesar del régimen zarista y de su estructura agraria, Rusia había progresado bastante para pasar de ser lo que hoy se llamaría en vías de desarrollo a ser ya un país industrial —uno de los cinco países más industrializados del mundo—. Cabe presumir que de no haber habido la revolución, Rusia hubiera continuado su progreso —tanto más cuanto que había sido derribado el zarismo y se iba a cambiar la estructura agraria del país—. La revolución detuvo por un largo lapso este progreso, que luego se reanudó con los planes quinquenales y más tarde septenales.

La situación actual de la URSS —en donde, claro está, ha habido adelantos industriales y técnicos considerables— no es, pues, un producto del sistema soviético. Hubiérase llegado a ella y posiblemente se hubiera superado, con un sistema económico democrático. Y el costo —en dinero, en trabajo, en sufrimientos— hubiese sido mucho menor.

Todo revolucionario sabe que una revolución acarrea violencia, exige sacrificios, impone sufrimientos y privaciones, durante un tiempo. Para el revolucionario, esto se justifica únicamente si la revolución crea condiciones a partir de las cuales se pueda acelerar el progreso y establecer sistemas que aporten mayor libertad y mayor justicia social que los regímenes destruidos por la revolución.

El marxista más elemental sabe que la revolución ha de servir para resolver lo que el capitalismo no puede solucionar.

¿Se justifica, en estos términos marxistas, la revolución rusa por lo que ésta ha dado a los rusos?

La pregunta no es ociosa, porque sin duda se la han hecho no pocos comunistas que habrán leído ciertas noticias aparecidas últimamente sobre la economía soviética. Ante todo, las repetidas recomenda-

Los instintos, esa fuerza misteriosa

Por DANIEL J. RUIZ (Ediciones Paulinas)

Conocer el mecanismo de los instintos y lograr, dentro de lo posible, el dominio de ellos, es una noble aspiración del ser humano. Y es una necesidad ineludible, por multitud de razones, en esa edad peligrosa que es la adolescencia.

El profesor Daniel J. Ruiz, ya ampliamente conocida, ha escrito esta obra: "Los instintos, esa fuerza misteriosa" con criterio educacional y psicológico, cuyos destinatarios principales, no únicos, son los adolescentes.

El autor no se ha propuesto asentar ninguna teoría nueva sobre los instintos, sino que ha seguido el esquema básico de la psicología general, y sobre ese esquema ha proyectado ajustadas observaciones y experiencias prácticas que pueden ser altamente benéficas para la formación moral de la juventud.

Los "hábitos", por su afinidad con los instintos, son también objeto de especial atención en la presente obra. En realidad muchos hábitos buenos y malos, forman la trama psicológica de la conducta humana. Por esta razón el autor dedica los primeros capítulos al estudio de los hábitos y, a través de ellos, introduce al lector en el conocimiento de los instintos.

El profesor Ruiz, sin apartarse de los principios de la psicología general, consigue señalar claramente a la juventud los métodos prácticos para llegar al dominio de los hábitos y de los instintos. Y lo hace con una orientación abiertamente espiritualista, lo cual confiere a su obra un sello de máxima seguridad en la doctrina.

Librería "SAN PABLO" F. Guachalla 319, casi esquina 6 de Agosto. LA PAZ

En 1962, desde 1962 para acá, la tasa ha sido de 2.5 por ciento. Es decir, hay una regresión.

La "Pravda" contestó a estas cifras con una diatriba y algunas estadísticas. Pero lo singular es que entre esas estadísticas no figuraba la única importante: la del ingreso nacional. Y tampoco se señalaba cuál es el nivel de la inversión soviética. La verdad es que las inversiones soviéticas han disminuido, en los últimos años, porque se dedica una gran parte de ellas a la improductiva carrera espacial, que es sólo cuestión de prestigio.

Los rusos dicen que su tasa de crecimiento es del 5 por ciento. En 1960 afirmaban que era del 8 por ciento. De modo que aun en términos rusos, ha habido descenso. Y eso en un país en que las estadísticas tienen una función de propaganda, aunque a veces la propaganda sea contraproducente, como cuando se comenzó a "demostrar" estadísticamente que el acero soviético res-

ENFERMOS

Epilepsia, parálisis, neuritis, artroreumáticos, reumatismos, con Aparatos Electromagnéticos Ultramodernos y procedimientos Fisioterapia. Hipertrofias del hígado, corazón, riñones, vesícula, anidalgas desinflamanse, con alimentación específica, hidroterapia y prácticas naturistas. Dolores cualesquier órganos alivianse en veinte minutos. Un masaje electromagnético lo fortalece, no importando la edad. Profesor Educación Física Fisiología JAM, Titulo Profesional Nacional. Murillo 1319 (altos). Teléfono: 23298.

TOS MENTISAN "INTI" JARABE - PASTILLAS

ANGELITO ESPORT

QUE HERMOSO PECE- SITIO... ME ENCANTA...

SI TANTO TE CUSTA, TE LO REGALO

TRIC Y TRAQUE

GUMERSINDO

EGOISTO

Sindicato de Choferes de Automóviles de Alquiler "1º de Mayo"

COMUNICADO

El Directorio del Sindicato de Choferes de Automóviles de Alquiler "1º de Mayo". Comunica a sus bases y a la opinión pública en general, lo siguiente:

1º.- La asamblea general que debía llevarse a efecto en fecha 6 del presente, se ha suspendido hasta nueva oportunidad por no existir quorum reglamentario.

2º.- La no asistencia de la mayoría de los compañeros de base se debe en gran parte a los falsos rumores vertidos por los agitadores políticos del PRA, FSB y PRIN, los mismos que obedeciendo consignas de sus respectivos partidos políticos han creado una ola de zozobras y desconfianza y cierto temor para que no asistan a esta Asamblea convocada por el Directorio en función. Asamblea que se llamó de acuerdo a las atribuciones que confiere los Estatutos y Reglamentos en Vigencia.

Al concluir este comunicado hacemos un llamado a la serenidad y cordura de todos los compañeros de base en general y poder deliberar en la próxima Asamblea los problemas Sindicales, y de este modo también dar a conocer el movimiento económico efectuado con honradez y mesura y las obras realizadas por el actual directorio tanto de carácter social y cultural en beneficio de todos los compañeros de base.

La Paz, 7 de julio de 1964.

GUILLERMO BANDA Secretario de Relaciones

EDUARDO MENGUA A. Secretario de Hacienda

EDUARDO SORIA Secretario de Prensa y Propaganda.



# PRESENCIA

## LA POLITICA HOY

**DIRECTOR:** Húscar Cajas E.  
**CO-DIRECTOR Y GERENTE:** Alberto Bailey Gutiérrez  
**CONSEJO DIRECTIVO:** Juan Quirós, Jaime Humeres S., Horacio Alcázar P., Carlos Andrade Q.

La Paz, Miércoles 8 de Julio de 1964

## GUERRILLEROS

Hace ya algunas semanas, se ha dado la noticia de que en el departamento de Santa Cruz operan fuerzas irregulares que un partido de oposición denomina guerrilleros; el gobierno los califica de delincuentes comunes, dedicados al abigeato y a la destrucción de propiedades ajenas. Algunos de los sindicados por estas actividades han sido apresados y se anuncia que se los ha de someter a la acción de la justicia ordinaria.

La discrepancia en las fuentes de noticias se agudiza también en lo que toca a la cantidad de los irregulares. Para la oposición, se trata de centenares de personas decididas y bien encuadradas, cuyas actividades podrán extenderse a otras zonas, hasta provocar una insurrección general. Las fuentes oficiales, por su lado, buscan restar importancia a este movimiento, al que juzgan compuesto por algunas decenas de hombres que actúan más por razones personales que políticas.

No ha llegado todavía la ocasión en que se vierta sangre. Pero nadie puede garantizar que eso no ha de suceder dentro de muy poco. Algo más: Pueden considerarse poco menos que seguras las violencias; si esa seguridad no existiera, el anuncio de la existencia de guerrilleros no habría sido dado, porque hubiera equivocado a ponerse inoportuna en manos del gobierno, las armas para una represión armada. Los guerrilleros saben que, una vez reconocida su condición de tales, se los tratará con todo rigor.

Y este rigor es el que obliga a que se llame a la reflexión antes de que se vaya demasiado lejos. Todos saben que si hay una campaña que se lleva a cabo sin consideraciones en cuanto a leyes internacionales o nacionales si hay una campaña salvaje por el odio con que se realiza, es la derivada de las guerras de guerrillas. La experiencia demuestra que no se toma en cuenta ni a los heridos, ni a los no combatientes, ni la propiedad. Cualquier medio se juzga adecuado para acabar con el adversario. Los odios entre hermanos son los peores de todos. Los que sacan provecho de ellos son los enemigos externos.

Eso tiene que ser meditado antes que del campo de las amenazas se pase al de las acciones antes de que cualquier exceso y aun simple imprudencia pueda hacer de chispa capaz de provocar un incendio, que consuma inclusive a los que se crean a salvo.

Hasta el 3 de agosto ha sido postergado el Congreso Nacional del Magisterio destinado a tratar diversos problemas; entre éstos, se halla el relativo al aumento de haberes. Como se sabe, un aumento ha sido concedido por el gobierno y aceptado y cobrado por una parte de los maestros; otro numeroso sector de éstos, sin embargo, repudió el acuerdo original de un sueldo mínimo de 470 pesos.

Este asunto tiene importancia porque puede derivar fácilmente en un conflicto entre

## Congreso del Magisterio

maestros y Estado, con las consiguientes huelgas y amenazas de suspensión del año escolar que tanto perjudican a los padres de familia y a los estudiantes. Los perjuicios serán considerables; para calcularlos basta pensar en que hasta el momento, son muy pocos los establecimientos que se acercan a los cien días de clases; es decir, ni siquiera se ha llegado a la

Mientras el Gobierno y los políticos miran con atención la posición que va a tomar Bolivia en la reunión de Cancilleres, ha llamado la atención el anuncio del Canciller de que irá a la reunión "si sigue como Ministro de Relaciones". Esto viene a confirmar un anuncio hecho en esta columna hace varios días sobre las profundas discrepancias entre el Canciller y el Ministro de Gobierno que se muestra muy interesado en conducir la política con Chile... y en suceder a Iturralde Giniel el 6 de Agosto. Mientras tanto nuestra posición en la conferencia de Cancilleres no ha sido definida.

Los socialistas estudian en secreto y a salvo de las miradas ajenas, una serie de asuntos. El sector había planteado a Anibal Aguilar la necesidad de que renuncie a su cartera. Se dijo que un ampliado vería las cosas. Ahora ese ampliado está reunido en La Paz discutiendo desde la situación de Aguilar hasta la política de Bolivia en el problema chileno y en la conferencia de cancilleres.

Parece que el sector está seriamente interesado en obtener la renuncia de Aguilar antes del 6 de Agosto para lanzar su candidatura como Presidente de Diputados. Con ello aumentan las discrepancias en ese sentido por cuanto ya hay por lo menos otros dos candidatos: Sanjines Ovando, oficialista; Edil Sandoval Morón, silista. Al parecer las votaciones estarían muy equilibradas entre los tres postulantes, contando cada uno con posibles votos lechistas y la silista con los de la oposición. No se descarta, sin embargo, una candidatura lechista con apoyo opositor, en cuyo caso la de los silistas estaría en minoría. Reunidos, sin embargo, lechistas, silistas y opositores en una sola candidatura, darían mucho trabajo al oficialismo.

En estos días se reunirá otro ampliado: el del frente de defensa de la revolución de Siles Zúñiga. Estudiará todo: desde la composición del frente hasta los detalles de la política. El frente tiene a su jefe fuera del MNR y a sus miembros dentro de él. Si se van todos o se quedan a formar un sector del MNR, no se sabe todavía. Parece que sólo vendrá a La Paz un delegado por departamento, por motivos económicos.

## POLITICOS

En estos días se reunirá otro ampliado: el del frente de defensa de la revolución de Siles Zúñiga. Estudiará todo: desde la composición del frente hasta los detalles de la política. El frente tiene a su jefe fuera del MNR y a sus miembros dentro de él. Si se van todos o se quedan a formar un sector del MNR, no se sabe todavía. Parece que sólo vendrá a La Paz un delegado por departamento, por motivos económicos.

## APARTHEID: ATOLLADERO AFRICANO

(Especial para PRESENCIA)

Refiere una antigua leyenda persa que Dios —por considerarnos innecesarios— no creó las piedras preciosas. Fue Satanás, el ángel caído, quien al acecho siempre de toda ocasión para hacer el mal y sembrar la discordia; y habiendo observado, el muy ladino, que lo que más atraía a nuestra madre Eva eran las flores del "huerto delicioso" descrito en el Génesis, tratando de imitar, a su manera, el bellísimo y polícromo conjunto de las paradisíacas flores, dio forma al abigarrado conjunto de las gemas, —sin vida pero tan

Por: E. A. JAUREGUI CUSICANQUI

hermosas y relumbrantes que des de entonces han inspirado perversos sentimientos y la desenfrenada codicia de los mortales.

ALGO DE HISTORIA  
La historia del África del Sur, por lo que toca por lo menos a las tres últimas, está ligada a una de ellas, la más bella acaso, e indudablemente la más buscada por los hombres: el diamante. Como lo está también estrechamente unida a la explotación

## ARTE Y CULTURA

### ¿Dos escritores cínicos?

El tema del cinismo tiene la edad del tiempo, pero su encuadre filosófico no estaba al alcance de las mentes de un tanto limitada como la mía. El auxillar inmediato en este conocimiento es pues el querido colega Guillermo Francovich con su último libro "EL CINISMO", una preciosa edición mexicana que cabe en una mano. "No existe un estudio del cinismo que corresponda a la importancia de éste" —dice dicho autor. Pero su opúsculo es innegablemente importante. El cinismo, en el fondo, es una actitud de franqueza. "Una exacerbación de la sinceridad, un desmedido empeño de poner al desnudo sentimientos, impresiones o hechos que deben mantenerse recatados". Bueno. Pero aquí vienen a mi encuentro algunos planteamientos. La poesía es esencialmente revelación de confidencias o de confesiones, acaso su mayor valor consiste en ser una autobiografía, un trasunto de momentos emocionales. Con recato o sin él, la poesía ofrece una verdad que otros no se atreven a decir. Dentro de este concepto, la poesía es, en buena parte, un testimonio de cinismo. En aquello que se delimita por la novela, el cinismo encuentra mayor campo de exhibición, pasando por todas las gamas del encubrimiento. Es que, acaso, en el fondo, la vida toda no es sino un imponderable cinismo.

Cuando Nicolás Ortiz Pacheco escribió aquellos famosos versos que decían, más o menos: "La virtud es la vieja que va a misa, el vicio es el galán de guante blanco", ¿cabía dentro de las fórmulas del cinismo? Caba, superabundantemente. Pero no para ser castigado o juzgado con tribunal e "índice". Su poesía era de confesión plena. El propio título de su obra "Plenitud de Plenitud" —editada por la Fundación "Patiño"— así lo demuestra. Ser pleno es ser entero, como enteras son las culturas de Miguel Angel.

Otro de los escritores bolivianos cuya obra —por el camino del arte— ingresa en el ruedo cínico, es Carlos Medina. "La Chaskañahu" —aparte sus valores estéticos y sociológicos, ¿es o no una novela cínica? Recuerda mucho que su argumento y todo el complejo psíquico que envuelve, estremece sobremanera a uno de mis amigos. Entonces yo acudía en su defensa y le decía: —Es el mundo boliviano porque el ámbito psicológico del mestizo es ese: alcohol, tortura, desengaño, insatisfacción plena. Si por un lado, la provincia es encantadoramente insinuante por su paisaje y seductora por sus embrujos, es también un demonio terrible cuya producción anímica ha monester un cinismo adecuado. El flamenco Cowenger —citado por Francovich— dice: "¿Cómo juzgar a un autor que en sus obras se presenta diferente de lo que es la vida cotidiana, es decir cuya concepción de la vida no parece estar en armonía con su actitud en la vida?" A mí vez, me pregunto —en el caso de Medina—: ¿Le ha permitido "La Chaskañahu" dejar de ser un actor viviente de su argumento? Esto parece irreverencia o falta de respeto por el amigo escritor, pero el mismo flamenco, acude en mi auxilio: —"La obra es como expresión de lo más profundo que tiene en sí la personalidad del autor". El drama de Medina alcanza a una madurez mole racial de Bolivia y es sincero. Sincero y cínico. Cínico y Doliente y bello. Es una obra cuya plenitud está asegurada en tanto Bolivia siga desarrollando el fatalismo de su mestizaje, esencia de drama humano, en lo político, artístico y literario. Pero, en definitiva —con el deseo de deslindar—: ¿Es cínico el autor de "La Chaskañahu" o es cínico y aterrador el ambiente transplantado en sus páginas?

Doliente y bello, he dicho. Bello y verdadero, como todo lo que no admite disimulo.

## BIBLOS-MAN.

## ACUARELAS DE ESTADOS UNIDOS

### I - La Revolución Racial

Por CARLOS GONZALO DE SAAVEDRA

(Especial para PRESENCIA)

Malcolm X, el musulmán achacado y los millares de adeptos que niegan a Cristo y se prosternan al pie de minaretes imaginarios implorando la protección de Alá, es el Tupac Katari de Norteamérica. Niega la superioridad del blanco y proclama la del negro. Su guerra es una guerra total. Y como la Constitución del país no previene esta clase de insurrecciones, la impunidad del enemigo número 1 del Ku Klux Klan está garantizada. Claro que si se echa frente a un tren, o pasa el cerco de cualquier propietario blanco, va a parar a la cárcel, pero como hay industriales de la fianza, sale de ella. El Luther King a quien vi en la ciudad de Saint Agustine —esa Sevilla enclavada en la Florida— es el hombre de la Paz. Sin embargo, olfatea las tormentas y allí se va, a recoger rayos para lanzarlos a los "crackers". Malcolm X y el Dr. King abominan del tipo rebelde, el cautivo prófugo y planificador que fue el Tío Tom.

En el inmenso delta del Mississippi, en Alabama, en Georgia, allí ha de concentrarse la guerra. Una guerra en la cual el Gobierno Federal ayudará a los insurgentes, donde los gobernadores: sureños sacarán la bandera de las pocas estrellas y de las franjas cruzadas como símbolo de una época, en que más de cinco millones de Americanos sufrieron los horrores de la guerra civil y emblema de su autoridad estatal. No habrá integración racial en el Sud, que en el Norte es ya signo de rebelión social, especialmente en los sectores bohemios de Chicago y de Nueva York. Harlem brama; en este verano fatigoso las huestes juveniles que salen de tales densidades han recorrido los trenes subterráneos destripando blancos.

Mientras más rojo es el cuello del fatigoso viajero, más crecen los impulsos de las avanzadas de color y la tentación de degollar. Pero este es el Norte. Un geor-

giano, casado con una joven chilena en la ciudad de Tampa, vi. no a visitar a mi familia, en una tarde de bochorno casi insufrible. Otro georgiano de la nueva generación —que es mi yerno, el hijo de coronel nacido en Georgia, pero trashumante viajero por su destino de hijo de millar—, trenzase con argumentos civilizados —la Universidad de la Florida del Sur también educa— con el visitante. Este dijo y pareciera verle ya vestido con el "domino de capuchón" de las noches de Walpuris blanco: —"Dios ha hecho al blanco para mandar y al negro, esclavo para obedecer" (Mayo 1964).

El grande Lincoln no creía así y con las frases de Toqueville oprimiéndolo en el corazón, hizo la proclamación de Gettysburg. John F. Kennedy inició la transformación espiritual de su pueblo y el Presidente Johnson, el hombre de la frontera, heredero en cierta forma de la socarrona y provinciana filosofía de Will Rogers, continuó la obra de aquel revolucionario que con el rosar en la mano y el valor del auténtico guerrero se ganó el alma de muchos pueblos.

La ley de los derechos civiles en vigencia desde Julio 4 de 1964, es el arma más poderosa que Estados Unidos opone al comunismo internacional. En el país que es paraíso de los obreros y donde el gobierno es pesadilla de los millonarios, los intelectuales de Greenwich Village y los "frentes" como los restos de la "Brigada Lincoln" tienen que buscar otros pretextos de ataque. Por ejemplo: la cerrazón de Wall Street, el imperio de la industria, "los operadores" que quieren guerras y exterminio porque en ello va el negocio. Pero conveganos que el pueblo americano, celoso de su libertad y cultor, en su simpleza multitudinaria, de la Constitución, no necesita otros líderes que esta enleñequa que gula a las Naciones en su imponderable acción y que se llama: el sentido común.

## El basurero milagroso

Por GERMAN ARCEBEGAS (Especial para PRESENCIA)

PARIS. — Hace dos años fue celebrado en París el primer festival en la antigua carriada del Marais. Se trataba de llamar la atención sobre las posibilidades de sacar de entre la basura los viejos palacios en donde una vez se desenvolvía la vida más galante y rica del reino, al lado del Louvre, en Verrallier, de las Tullerías... Cuando los reyes y su corte iban del Palacio Real al Castillo de Vincennes, pasaban delante de palacios y jardines que en un par de siglos han desaparecido. Quedaron sepultados bajo las tiendas, las casas de trabajo y de vida pobre que en torno a la Plaza des Vosges, al palacio de los archivos, al museo Carnavalet forman un apretado conjunto de basura. Debajo de todo, dormían los palacios. El primer año, limpiando unos cuantos patios y dos o tres fachadas, iluminándolos en la noche y celebrando conciertos, diez mil personas acudieron a esas manifestaciones. El año pasado fueron treinta mil. Este año esa cifra se habrá triplicado. París imagina que a la vuelta de unos años no habrá en la ciudad otro centro comparable de espectáculos. El barrio todo será un teatro de maravillas. Sus palacios de más de cinco siglos, sus salones restaurados, sus patios convertidos en casas de comedia a la antigua, sus iglesias —ideales para conciertos— compensarán las monstruosas, inevitables, gigantescas unidades multifamiliares que empezarán a romper el horizonte nunca antes roto de París. La Marais será una afonanza, pero también el patio de la historia. París crece en dos dimensiones. Proyectándose hacia el futuro de las familias que van a vivir en colonias, y prolongando las viejas raíces para que el árbol no se vaya en follaje, en mero vicio, como dicen los campesinos.

En el patio del palacio Soubise se ha presentado este año la "Lucrecia Borgia" de Víctor Hugo. Los críticos de teatro encuentran que nunca antes la Lucrecia se vio en un escenario tan amplio, ni que jamás se concibió mejor ambiente que el fondo mismo del palacio. Los teatros hicieron olvidar el escenario natural de las plantas, de los recintos cerrados de los palacios, de los jardines que sirvieron en otro tiempo a las compañías de comedias. Y Europa en este sentido es un mundo privilegiado. Lo mismo en los pequeños pueblos de Italia que en los palacios o castillos de Francia, todo está como dispuesto para representar un drama. En el caso de la Lucrecia, las circunstancias duplican el encanto. El palacio está lleno de recuerdos de Francisco II y de María Estuardo, de los Guisay y de los Valois... y a pocas cuadras, en la plaza des Vosges, la casa en donde Víctor Hugo escribió lo mismo "El Rey se Divierte", que "Lucrecia". Lo que estaba bajo la basura era eso: el teatro de la monarquía, y el teatro de la revolución. Sobre la calle, una vez resolucón por la carreta del rey, y una vez se apagaron los pasos de Rousseau, que a pie, según su fórmula, iba a visitar a Diderot, encarecía en el castillo de Vincennes.

El propio Víctor Hugo fue una cebolla arqueológica. Comenzó monarquista y acabó liberal republicano, inventó un socialismo y descubrió la belleza gótica de Notre Dame. Entre cada una de estas actitudes iban echando hojas nuevas sus cambios ideológicos y sentimentales. Nadie como él ha hecho nunca nada tan efectivo por salvar la integridad física de Notre Dame, ni nadie ha imaginado dentro de sus torres un drama más espeluznante como el de Quasimodo. Su fe podría resumirse en crear y defender ciertas islas para guardar momentos de belleza o expresiones de la pasión humana. En los amigos de este barrio que ahora se rescata del olvido, no hay más intención que la de defender una isla, o quizás tres islas, de los desastres ya consumados y de los atentados en perspectiva. La campaña restauradora se extiende a la isla de la catedral y la isla de San Luis en el Sena, las dos canastillas de piedra que están flotando sobre el río frente a Marais. Se ha proyectado por los urbanistas un puente carretero que una las dos islas y se las devore. No señores: las islas de la historia, como los cuentos, como las leyendas, son provincias que no pueden ofenderse. Son las horas de descanso y de recreo que el hombre tiene que reservarse con la misma decisión con que se defienden los nuevos derechos. Esta lección se ha descubierto removiendo un basurero en el corazón de París. Y es una buena lección.

## HEMINGWAY A LOS 25 AÑOS

Por W. K. MAYO (Especial para PRESENCIA)

NEUVA YORK. — Estos días ha hecho tres años que se suicidó Ernest Hemingway. El disparo de fusil que puso —a su vida se oyó en todo el mundo, produciendo el estupor.

¿Por qué se ha suicidado? —se preguntaban todos. Hemingway se encontraba en el pínulo de su gloria literaria, había recibido el más alto galardón que pueda concederse a un escritor: el Premio Nobel. Sus obras se habían traducido a todos los idiomas. Era una autoridad literaria mundial. No tenía problemas económicos: era millonario. Su vida familiar era apacible. No era viejo aún: 62 años. Los achaques originados por su afición al alcohol no eran graves. Era un hombre de pelo en pecho y, si no cesario, podía someterse a un duro régimen de hidroterapia... Y, sin embargo, puso fin a su vida. ¿Por qué?

Una de las suposiciones expuestas entonces para explicar el suicidio fue que sentía que se le había apagado la llama de su facultad creadora de artista, y le producía terror vivir en las tinieblas.

Esa suposición acaba de ser disipada por su libro póstumo, recientemente publicado, que enseña que ha ocupado el número uno en la lista de los "best-sellers": "A Moveable Feast" (Una Fiesta Móvil).

Se trata de una serie de estampas, bocetos y viñetas de la vida de Hemingway en París en los años veinte.

Hemingway, maestro de la forma, escribía lentamente, como Flaubert. Redactaba uno, dos, tres, cuatro borradores. Corrección, retocaba, pulía, buscando siempre la perfección. Ese esfuerzo daba como resultado un estilo transparente como el cristal. La elegancia estaba en la sencillez.

Empezó a escribir el libro en el otoño de 1957, trabajó en él durante el invierno de 1958-59, y lo terminó en la primavera de 1960, un año antes de morir.

El libro, en el que trabajo, con interrupciones, cerca de cuatro años, demuestra que seguía viva su capacidad de creación.

"A Moveable Feast" es una mezcla de autobiografía y de novela. Poesía y realidad, para emplear una frase acuñada por Goethe.

El conjunto es el autorretrato de Hemingway cuando tenía veinticinco años, teniendo como fondo el París todavía romántico de la tercera década del siglo. Hemingway se marchó a Europa a fines de la primera guerra mundial, en la que tomó parte voluntariamente, como sanitario. Fue un herido de guerra.

Le gustó tanto Europa —Paris

y España, principalmente— que se quedó allí haciendo de periodista. Escribía para un diario de Toronto, Canadá. Era pobre, y no todos los días podía comer como hubiese querido. Pero su juventud desbordante lo superaba todo.

Después dejó el periodismo, y se decidió a jugar en las carreras de caballos. Y ganaba dinero. Luego dejó de jugar, y se puso a escribir relatos y cuentos. Nadie se los compraba en Estados Unidos.

Como era tenaz y creía en sí mismo, poco a poco su nombre fue conocido, abriéndose camino.

¿Pero cuántos años de dificultades y esfuerzos? En el París de los años veinte —eran los tiempos del surrealismo, del freudianismo y del picasismo— había una heteroclita fauna norteamericana de poetas, novelistas, cuentistas, pintores, escultores, viejas millonarias en busca de "gigolos", boxeadores y aventureros, que desfilaba por las páginas del libro de Hemingway, unas veces rápidamente, de una manera borrosa, y otras, lentamente, destacándose.

Las personas que ocupan el primer plano son la escritora Gertrude Stein, el poeta Ezra Pound y el novelista Scott Fitzgerald.

Gertrude Stein, una especie de patriarca de las letras americanas, entonces, era el centro de convergencia de los poetas, escritores y pintores americanos residentes en París. Gertrude era una mujer rica y vivía como tal en un lujoso apartamento del París elegante. Su salón era frecuentado por la "aristocracia" intelectual y artística. Pero Gertrude Stein necesitaba que sus invitados la admiraran.

Hemingway visitó durante algún tiempo a Gertrude Stein, pero lo consideraba como un joven barba de poco talento. La relación Stein-Hemingway no duró mucho. Hemingway, el bárbaro, se cansó y dejó de asistir a las "parties" de la calle de Fleurus.

Hemingway sentía más admiración, personal y literaria, por el poeta Ezra Pound que no por Gertrude Stein. Según él, Pound era un auténtico "gentleman", un caballero. Hemingway dio a Pound lecciones de boxeo. Pound, en cambio, enseñó a Hemingway a rechazar el adjetivo.

A quien Hemingway dedicó más atención y espacio es a Scott Fitzgerald.

La semejanza que hace de él, en la que se trenzan la simpatía, la compasión y el humor es un portento de penetración. El viaje de Hemingway y Fitzgerald de París a Lyon y viceversa en busca de un viejo automóvil, que recuerda "El Viaje Sentimental" de Sterne, es una de las mejores páginas salidas de la pluma de Hemingway.

(Pasa a la Pág. 7)

## CHILE: LA LUCHA ELECTORAL

Por EMILIO FILIPPI MURATTO

El 4 de septiembre se celebrarán en Chile las elecciones, en las que se decidirá el porvenir inmediato del país: el afianzamiento de la democracia o la marcha hacia una dictadura de tipo castrista. Lo que Chile decida tendrá una gran repercusión en toda la América Latina. El panorama electoral, a breves semanas de distancia de las elecciones, está brillantemente expuesto en el siguiente artículo de Emilio Filippi Muratto, Director del diario "El Sur", de Concepción:

Con la resolución del Partido Conservador de prestar su apoyo, "sin pactos ni compromisos", al candidato presidencial senador don Eduardo Frei, ha quedado totalmente clarificado el panorama político frente a los próximos comicios del 4 de septiembre.

Previamente, había presentado la renuncia a su postulación el candidato independiente Jorge Prat, cuya candidatura —si bien fundada en razonamientos doctrinariamente atendibles— no logró prender en la opinión pública, que veía en ella sólo un motivo más de confusión.

Pasados los días desde el acuerdo del conservador, se han podido decantar de las consecuencias de este apoyo, que se ha traducido en una progresiva confianza en los sectores democráticos sobre la suerte que correrá la candidatura del senador Frei quien, a ojos vistas, aparece con las mayores posibilidades de triunfo.

La lucha electoral se está dando, pues, entre dos candidatos fuertes, el señor Frei y el senador Allende. La candidatura del senador don Julio Durán representa, no obstante, la supervivencia del Partido Radical, el fortalecimiento de su unidad interna, y la certeza de que, al obtener una votación adecuada a sus reales perspectivas y verdadero poderío electoral, podrá el radicalismo tener un papel importante y decisivo en la renovación del Congreso Nacional.

Los órganos de prensa del comunismo han querido darle a esta nueva distribución de fuerzas un carácter clásico y anacrónico, al pretender ubicar en la Derecha

al señor Frei y colocar al señor Allende en la Izquierda, queriendo con ello indicar que los que se oponen a los cambios fundamentales se habrían agrupado en torno al primero, mientras que el segundo capitalizaba los que anhelaban las reformas.

Los hechos están demostrando que una gran mayoría de los chilenos anhela realizar transformaciones vitales en nuestras estructuras políticas, económicas y sociales. Pero, mientras unos creen que nada podrá hacerse dentro del actual régimen democrático y que, por lo tanto, será necesario instituir una dictadura, una gran masa piensa que cualesquiera sean los cambios que se pretendan no deben por causa alguna comprometer la libertad ni la supervivencia de la Democracia.

El esquema electoral, pues, no está dándose entre Derecha e Izquierda, porque como equivocadamente sostienen algunos, tales anticuados conceptos no tienen vigencia sino entre democracia popular y progresista, y revolución marxista, al estilo leninista, o sea, con dictadura y severas restricciones de las libertades públicas.

La demostración de que la opinión pública así lo entiende, es el caudal electoral que en los sectores populares han ido conquistando ambos candidatos, a tal punto que no es misterio para nadie que la gran disputa política de estos instantes radica precisamente en la competencia en que se encuentran trabadas esas fuerzas en las poblaciones, en el campesinado y en los sectores de trabajadores.

Para el sábado próximo está anunciada la llegada de la destacada pianista americana señorita Marjorie Mitchell que ofrecerá una serie de conciertos en esta ciudad y el interior de la República.

Su primera actuación se llevará a cabo el lunes 13 en el Paraninfo Universitario y el segundo recital en el Teatro Municipal el día 14 de Julio.

## PIANISTA AMERICANA



# ALLENDE PROMETIO CONFISCAR COMPAÑIAS NORTEAMERICANAS DE TELEFONOS Y ELECTRICIDAD

Por José M. Orlando

SANTIAGO DE CHILE, 7 (AP).— El candidato presidencial resal-  
dado por los comunistas Salvador  
Allende prometió hoy confiscar  
las compañías de teléfonos y elec-  
tricidad de Chile, de propiedad  
norteamericana, si triunfa en las  
elecciones del 4 de septiembre.

Allende no mencionó, sin em-  
bargo, a las grandes compañías  
norteamericanas del cobre, que  
han sido principales objetivos de  
promesas de nacionalización en  
sus discursos electorales. Allende  
socialista de extrema izquierda, es  
considerado como murina posibili-  
dad en las elecciones. Al anun-  
ciar un programa socialista de go-  
bierno, dijo que "la Compañía de  
Electricidad Chilena y la Compañía  
de Telefonos de Chile serán  
nacionalizadas".

Estas dos compañías norteamer-  
ricanas tienen en total inver-  
siones calculadas en unos 600 mil-  
lones de dólares.

La compañía de electricidad es  
subsidiaria de la American and  
Foreign Power Co. de Nueva  
York; la compañía de telefonos es  
propiedad de la International Te-  
lephone and Telegraph Co., tam-  
bién de Nueva York.

El programa de Allende acusa  
la primera página del periódico  
del Partido Comunista "El Siglo"  
y dice que las nacionalizaciones  
están encomendadas "a mejorar el  
servicio público".

El programa omite significati-  
vamente a la Anaconda y Kenne-  
cott, compañías norteamericanas  
productoras de cobre, cuyas pro-  
piedades de unos mil millones de  
dólares son vitales para la econo-  
mía chilena.

Allende ha dicho frecuentemen-  
te en el pasado que confiscará  
las compañías del cobre si resulta  
electo. Algunas fuentes, sin em-  
bargo, opinan que Allende puede  
estar dispuesto a actuar con cautela  
en este asunto, para evitar un  
colapso de las operaciones del  
cobre. Chile recibe unos 85 mil-  
lones de dólares al año o sea el  
57 por ciento de sus ganancias an-  
te el extranjero en impuestos paga-  
dos por las compañías del cobre  
norteamericanas.

Si las minas son confiscadas, los  
ingresos del cobre pudieran peli-  
grar. Algunos observadores creen  
que tal posibilidad puede inclinar  
a Allende, si es cierto, a soslayar  
la nacionalización del cobre  
por el momento.

"Allende es un realista", dijo  
una fuente. "Si gana las elecciones,  
sabe que necesita mantener  
el buen funcionamiento de la in-  
dustria del cobre para mantener  
los ingresos".

Pero otras fuentes, incluyendo  
funcionarios de la embajada de  
Estados Unidos, piensan diferente-  
mente. "Allende está demasiado  
comprometido a la nacionalización  
de la industria del cobre para que

Brasil considera que  
Cuba merece sanción

RIO DE JANEIRO, 7 (AP).—  
Brasil considera que Cuba "me-  
rece sanciones", y se opondrá  
a cualquier medida consultoria  
hace el gobierno de Fidel  
Castro en la próxima reunión  
de cancilleres en Washington,  
según anunció el canciller Vas-  
co Laitao da Cunha.

El ministro explicó la posi-  
ción brasileña ante los cargos  
venezolanos de agresión cubana,  
en una emisión radiada y  
televisada anoche a todo el país.

Afirmó que Brasil había de-  
cidido condenar los actos cuba-  
nos "por su clara intervención  
en Venezuela, tratando de fa-  
vorecer una revolución de tipo  
comunista".

Su niño tiene fiebre,  
catarro, algún dolor  
o molestias?

Dele una tabletita de

INFANTINA

GRIPECITA DOMINA

con sabor a naranja.

PIDA EN LA VECINA  
FARMACIA, TIENDA  
O KIOSCO.

pueda dar marcha atrás", dijo un  
funcionario de una compañía.

Allende también prometió en  
su programa que, de ser electo:  
1.— Construirá 400.000 nuevas  
casas de vivienda durante su pe-  
riodo de seis años;

2.— Presentará al Congreso el  
5 de noviembre, un día después  
de ocupar la presidencia, una ley  
de aumento general de salarios;

3.— Mayor rigidez en la recau-  
dación de impuestos;

4.— Precios más bajos para los  
alimentos, medicinas y otros bie-  
nes de consumo;

5.— Estabilización de la mone-  
da chilena. El escudo ha bajado  
desde que estaba a la par con el  
dólar en 1961, hasta a tres por  
dólar actualmente.

6.— Reducción de los intereses  
bancarios;

7.— Iniciar una campaña para  
mejorar, y extender la educación  
y las facilidades sanitarias públi-  
cas;

8.— Aumentar los derechos de  
los trabajadores, e incluir repre-  
sentantes de los trabajadores en  
posiciones ejecutivas en las em-  
presas de propiedad del gobierno.

La compañía de electricidad es  
subsidiaria de la American and  
Foreign Power Co. de Nueva  
York; la compañía de telefonos es  
propiedad de la International Te-  
lephone and Telegraph Co., tam-  
bién de Nueva York.

El programa de Allende acusa  
la primera página del periódico  
del Partido Comunista "El Siglo"  
y dice que las nacionalizaciones  
están encomendadas "a mejorar el  
servicio público".

El programa omite significati-  
vamente a la Anaconda y Kenne-  
cott, compañías norteamericanas  
productoras de cobre, cuyas pro-  
piedades de unos mil millones de  
dólares son vitales para la econo-  
mía chilena.

Allende ha dicho frecuentemen-  
te en el pasado que confiscará  
las compañías del cobre si resulta  
electo. Algunas fuentes, sin em-  
bargo, opinan que Allende puede  
estar dispuesto a actuar con cautela  
en este asunto, para evitar un  
colapso de las operaciones del  
cobre. Chile recibe unos 85 mil-  
lones de dólares al año o sea el  
57 por ciento de sus ganancias an-  
te el extranjero en impuestos paga-  
dos por las compañías del cobre  
norteamericanas.

Si las minas son confiscadas, los  
ingresos del cobre pudieran peli-  
grar. Algunos observadores creen  
que tal posibilidad puede inclinar  
a Allende, si es cierto, a soslayar  
la nacionalización del cobre  
por el momento.

"Allende es un realista", dijo  
una fuente. "Si gana las elecciones,  
sabe que necesita mantener  
el buen funcionamiento de la in-  
dustria del cobre para mantener  
los ingresos".

Pero otras fuentes, incluyendo  
funcionarios de la embajada de  
Estados Unidos, piensan diferente-  
mente. "Allende está demasiado  
comprometido a la nacionalización  
de la industria del cobre para que

Brasil considera que  
Cuba merece sanción

RIO DE JANEIRO, 7 (AP).—  
Brasil considera que Cuba "me-  
rece sanciones", y se opondrá  
a cualquier medida consultoria  
hace el gobierno de Fidel  
Castro en la próxima reunión  
de cancilleres en Washington,  
según anunció el canciller Vas-  
co Laitao da Cunha.

El ministro explicó la posi-  
ción brasileña ante los cargos  
venezolanos de agresión cubana,  
en una emisión radiada y  
televisada anoche a todo el país.

Afirmó que Brasil había de-  
cidido condenar los actos cuba-  
nos "por su clara intervención  
en Venezuela, tratando de fa-  
vorecer una revolución de tipo  
comunista".

Su niño tiene fiebre,  
catarro, algún dolor  
o molestias?

Dele una tabletita de

INFANTINA

GRIPECITA DOMINA

con sabor a naranja.

PIDA EN LA VECINA  
FARMACIA, TIENDA  
O KIOSCO.

tenemos en venta nuevos modelos de

LIVINGS

con tapices americanos de última creación

FABRICA DE MUEBLES A. Bálki y Cia.

2.— Presentará al Congreso el  
5 de noviembre, un día después  
de ocupar la presidencia, una ley  
de aumento general de salarios;

3.— Mayor rigidez en la recau-  
dación de impuestos;

4.— Precios más bajos para los  
alimentos, medicinas y otros bie-  
nes de consumo;

5.— Estabilización de la mone-  
da chilena. El escudo ha bajado  
desde que estaba a la par con el  
dólar en 1961, hasta a tres por  
dólar actualmente.

6.— Reducción de los intereses  
bancarios;

7.— Iniciar una campaña para  
mejorar, y extender la educación  
y las facilidades sanitarias públi-  
cas;

8.— Aumentar los derechos de  
los trabajadores, e incluir repre-  
sentantes de los trabajadores en  
posiciones ejecutivas en las em-  
presas de propiedad del gobierno.

La compañía de electricidad es  
subsidiaria de la American and  
Foreign Power Co. de Nueva  
York; la compañía de telefonos es  
propiedad de la International Te-  
lephone and Telegraph Co., tam-  
bién de Nueva York.

El programa de Allende acusa  
la primera página del periódico  
del Partido Comunista "El Siglo"  
y dice que las nacionalizaciones  
están encomendadas "a mejorar el  
servicio público".

El programa omite significati-  
vamente a la Anaconda y Kenne-  
cott, compañías norteamericanas  
productoras de cobre, cuyas pro-  
piedades de unos mil millones de  
dólares son vitales para la econo-  
mía chilena.

Allende ha dicho frecuentemen-  
te en el pasado que confiscará  
las compañías del cobre si resulta  
electo. Algunas fuentes, sin em-  
bargo, opinan que Allende puede  
estar dispuesto a actuar con cautela  
en este asunto, para evitar un  
colapso de las operaciones del  
cobre. Chile recibe unos 85 mil-  
lones de dólares al año o sea el  
57 por ciento de sus ganancias an-  
te el extranjero en impuestos paga-  
dos por las compañías del cobre  
norteamericanas.

Si las minas son confiscadas, los  
ingresos del cobre pudieran peli-  
grar. Algunos observadores creen  
que tal posibilidad puede inclinar  
a Allende, si es cierto, a soslayar  
la nacionalización del cobre  
por el momento.

"Allende es un realista", dijo  
una fuente. "Si gana las elecciones,  
sabe que necesita mantener  
el buen funcionamiento de la in-  
dustria del cobre para mantener  
los ingresos".

Pero otras fuentes, incluyendo  
funcionarios de la embajada de  
Estados Unidos, piensan diferente-  
mente. "Allende está demasiado  
comprometido a la nacionalización  
de la industria del cobre para que

Brasil considera que  
Cuba merece sanción

RIO DE JANEIRO, 7 (AP).—  
Brasil considera que Cuba "me-  
rece sanciones", y se opondrá  
a cualquier medida consultoria  
hace el gobierno de Fidel  
Castro en la próxima reunión  
de cancilleres en Washington,  
según anunció el canciller Vas-  
co Laitao da Cunha.

El ministro explicó la posi-  
ción brasileña ante los cargos  
venezolanos de agresión cubana,  
en una emisión radiada y  
televisada anoche a todo el país.

Afirmó que Brasil había de-  
cidido condenar los actos cuba-  
nos "por su clara intervención  
en Venezuela, tratando de fa-  
vorecer una revolución de tipo  
comunista".

Su niño tiene fiebre,  
catarro, algún dolor  
o molestias?

Dele una tabletita de

INFANTINA

GRIPECITA DOMINA

con sabor a naranja.

PIDA EN LA VECINA  
FARMACIA, TIENDA  
O KIOSCO.

tenemos en venta nuevos modelos de

LIVINGS

con tapices americanos de última creación

FABRICA DE MUEBLES A. Bálki y Cia.

EXPOSICION Y VENTAS Av. 16 DE JULIO 1664 - 1668 TEL. 2-4361

tenemos en venta nuevos modelos de

# Primado del Perú presidió inauguración de jornadas de espiritualidad: España

LEON, ESPAÑA, 7 (AP).— El Congreso Eucarístico  
Nacional que se está celebrando aquí, entró hoy en su ter-  
cer día con la apertura de las jornadas de espiritualidad  
hispanoamericanas.

Presidieron la inauguración de estas jornadas el car-  
denal de Lima y primado del Perú, Juan Landázuri, lega-  
do pontificio en el congreso, y el nuncio apostólico en  
Madrid, monseñor Antonio Riberi.

Se encontraban presentes 12 obispos españoles y ame-  
ricanos. El arzobispo de La Plata, Argentina, monseñor  
José Antonio Plaza, ante un auditorio que llenaba a re-  
bosar el teatro Emperador, disertó sobre "La Eucaristía,  
Centro de Unidad Espiritual Hispanoamericana".

Analizó monseñor Plaza la transmisión de valores cul-  
turales y espirituales que España hizo en América. Califi-  
có aquella de "sabiduría política colonizadora" y dijo que  
los vínculos que unen a los países americanos con España  
están condensados en el espíritu cristiano y fundamen-  
talmente en las grandes devociones que el pueblo español  
transmitió a sus hermanos de América.

El cardenal Landázuri inició la jornada con una mi-  
sa en la capilla del Convento de Religiosas Franciscanas  
de Causara, a las que dirigió la palabra.

# Sir Home iniciará hoy conversaciones con miembros de comunidad británica

LONDRES, 7 (AP).— El Primer  
Ministro Douglas Home iniciará  
mañana conversaciones con sus  
colegas de la Comunidad Británi-  
ca de 18 países, en medio de in-  
dicios de una crisis en cuanto a la  
política de Gran Bretaña hacia  
estas naciones.

Home convocó la Conferencia  
de ocho días con la esperanza de  
fortalecer y unificar la comuni-  
dad al darle nuevas funciones de  
cooperación y un nuevo aspecto  
exterior.

Una reunión satisfactoria indu-  
dablemente aumentaría su presti-  
gio antes de las elecciones nacio-  
nales de octubre próximo. En lu-  
gar de ello, en la víspera de la  
Duodécima Conferencia de post-  
guerra del Commonwealth, el di-  
plomático británico se halla pre-  
ocupado por los países de la comu-  
nidad acerca de cuatro asuntos can-  
dentes a parados:

—En cuanto a Rodesia del Sur,  
enfrenta las demandas conjuntas  
de los países africanos para im-  
poner una constitución que acuer-  
de el voto universal, dando así  
el poder a la mayoría africana.

—En cuanto a la Guyana Britá-  
nica, espera que los líderes del  
Caribe y otros de razas de color  
protesten contra las últimas medi-



SIR DOUGLAS HOME

das energías de Gran Bretaña,  
que permiten que los ciudadanos  
sean azotados y condenados a pri-  
sión perpetua por manejar armas  
ilegalmente.

—En cuanto a Chipre, proba-  
blemente hallará al Canciller Spy-  
ros Kyprianou buscando el apoyo  
afroasiático para las demandas  
de los chipriotas griegos sobre au-  
todeterminación.

—En cuanto a Sud África, está  
bajo creciente presión de los lí-  
deres de color para apoyar san-  
ciones económicas contra el régi-  
men supremacista blanco de ese  
país.

"Nos parece a veces" dijo esta  
noche un diplomático de Ghana,  
"que Gran Bretaña se está trans-  
formando en un estorbo para el  
Commonwealth".

Parece claro no obstante que la  
cantidad de exigencias y la im-  
presión de caos entre los líderes

de 750 millones de personas han  
desencantado antes que sorpren-  
dido al Primer Ministro britá-  
nico.

Su principal propósito era lan-  
zar un programa por valor de mu-  
chos millones de libras para de-  
sarrollar la cooperación en la co-  
munidad.

Un 33 por ciento de esta su-  
ma, 67 millones, eran obligacio-  
nes de créditos concedidos por  
los Estados Unidos.

Al mismo tiempo se reveló  
que el Fondo Monetario Interna-  
cional ha postergado obligacio-  
nes de 1964-65 por valor de 28  
millones.

Los funcionarios norteamerica-  
nos dijeron que la Tesorería  
de los Estados Unidos, así como  
el Banco de Exportación e Im-  
portación (EXIM-BANK) están  
planeando una postergación en el  
cobre de las obligaciones que  
venecen en ese mismo período  
por un valor de entre 30 y 40  
millones de dólares. Las nego-  
ciaciones se realizarán pronto  
agregaron.

Esos funcionarios dijeron que  
la nueva actitud financiera ha-  
cia el Brasil se debe a los cam-  
bios que se han operado en la  
administración de ese país.

Se están entre ellos la adop-  
ción de una serie de reformas  
fiscales y las seguridades dadas  
por el Brasil de que controlará  
su deuda externa en el futuro  
de modo que no exceda sus po-  
sibilidades de pago.

Lo lógico sería pensar que fue-  
ra el gobierno haitiano el que to-  
mara esta iniciativa ya que es la  
parte que lanza acusaciones de a-  
gresión, pero es más lógico su-  
poner que tal petición emana de la  
parte que más interés tiene en  
preservar la paz, en vivir en ar-  
monía con su vecino y en restable-  
cer las relaciones diplomáticas  
para la tranquilidad de ambos  
países que actuó en los casos previos.

El gobierno de facto de la Repu-  
blica Dominicana se complace en  
impartir a sus actos de agresión  
y provocación contra mi país".

Chalmers alega que 15 haitianos  
y 3 dominicanos desembarcaron el  
30 de junio en Haití con el propó-  
sito de llegar a Puerto Príncipe  
para:

1.— Volar con dinamita los puen-  
tes de Manir (sic), con el obje-  
to de paralizar las vías de comuni-  
cación.

2.— Atacar los puestos aislados y  
liquidar las guarniciones poco nu-  
merosas.

3.— Incendiar en las ciudades  
los depósitos de petróleo, las ofi-  
cinas públicas y dedicarse por to-  
das partes a cometer actos de sa-  
ltoaje.

4.— Asesinar a los miembros  
prominentes del gobierno de su  
excelencia el señor Presidente Vi-  
talicio de la República".

Chalmers dice que "dos cam-  
pamentos de adiestramiento mili-  
tar y para uso de los exilados polí-  
ticos haitianos funcionan en la Re-

# AVALANCHA OCASIONA LA MUERTE DE 14 ALPINISTAS EN FRANCIA



PALMA DE MALLORCA, España.— Susan Holmquist,  
belleza danesa que fue elegida "Miss Naciones 1954", es  
felicitada por la representante sueca Mónica Ragby, quien  
ganó el mismo título el año pasado (AP Wirephoto).

CHAMONIX, Francia, 7. (AP).—  
Un atroz alud en el pico Ak  
guille parte de la cadena Mont  
Blanc, hoy llevó a catorce expe-  
rimentados alpinistas, entre ellos  
el campeón mundial de ski de 1962,  
Charles Bozon, a su muerte.

Todas las víctimas menos Bozon  
pertenecían a la escuela nacional  
francesa para entrenamiento de  
guías alpinos. Cuatro eran profes-  
res y nueve estudiantes. Bozon,  
guía licenciado desde 1957, se unió  
al grupo por deporte.

El pico se alza a 4,127 metros  
sobre el nivel del mar. El aci-  
dente ocurrió a unos 3,000 metros  
de altura.

Jean Flanco, el director de la  
escuela, voló esta mañana sobre el  
lugar en helicóptero y halló las  
condiciones ideales. Los funciona-  
rios de la escuela destacaron que  
la excursión era de rutina y que  
no presentaba dificultades especia-  
les.

Cuando se dio la primera alerta  
un grupo de rescate acudió al lu-  
gar en helicóptero, luego los 14 ha-  
bían sido tragados por un inmen-  
so río de nieve y arrastrados 50  
metros por la ladera, no pudiendo  
hacer el grupo otra cosa que des-  
enterrar los cadáveres.

Bozonuk de 30 años, era nativ-  
o de Chamontix y conocía bien los  
peligros del alpinismo. Su padre  
fue muerto por otro alud cuando  
él tenía seis años. Su madre le  
dijo que no se hiciera guía de mon-  
taña.

Pero la influencia del ambiente  
local fue decisiva, y se entregó a  
la profesión que le costó la vida.

El comunicado expresa que el  
mencionado Juez Agrario ejerce  
sus funciones con el apoyo  
del campesinado de Sud Yungas  
y con el respaldo de la Con-  
federación y Federación Depar-  
tamental de Campesinos.

Añade el comunicado que ha  
causado sorpresa la disposición  
que determina el cambio de  
Constancio Monroy Maydana,  
cambio que se había efectuado  
"a simple petición de elemen-  
tos extremistas del PRIN inclu-  
tidos en el partido".

Finalmente, expresa que los  
campesinos de esa Provincia no  
permitirán la designación, pa-  
ra esas funciones, de ninguna  
persona que no sea Constancio  
Monroy M.

QUINTUPLE...

(Viene de la Pág. 1)

los guardas y, en poder de cam-  
pesinos de Turaco, las armas  
de los guardas y parte de una  
mercadería que, se presume fue  
capturada por éstos. Todos esos  
antecedentes hicieron presumir  
un asesinato, razón por la que  
se dispuso el viaje de una co-  
misión —día lunes— para que  
investigase el asunto. La comi-  
sión informó, como anotamos  
líneas arriba, que fueron halla-  
dos los cadáveres de los cinco  
guardas, enterrados en la loca-  
lidad de Santa Rosa, próxima a  
Guanqu.

REACCION

La noticia del asesinato de  
los guardas de aduana provo-  
có inmediata reacción de parte  
de las autoridades y, más que  
en ellas, en los aduaneros, que  
des protestaron ayer energíca-  
mente por el crimen cometido  
contra sus compañeros. Los a-  
duaneros anunciaron que exigi-  
rán las máximas sanciones pa-  
ra los que resulten culpables  
del asesinato.

La especie humana  
está dividida en dos  
razas distintas: los  
que dilapidan lo que  
dilanpidan lo que ga-  
nan y los previsores.

Crisanto

UN MENSAJE DE BUENA  
VOLUNTAD DE

LA MERCANTIL

DE SEGUROS Y  
REASEGUROS S.A.

— Seguridad —  
Seriedad — Servicio

# PIDIOSE A LA OEA QUE INTERVENGA EN LA CRISIS HAITIANO-DOMINICANA

Por ARY MOLEON

WASHINGTON, 7. (AP).— La  
República Dominicana solicitó a la  
Organización de Estados Americanos  
que actúe para "evitar ulterio-  
res fricciones" entre ese país y  
Haití.

El embajador dominicano, J. A.  
Bonilla Atiles, hizo la solicitud en  
una nota en que contesta a las a-  
cusaciones de que la República  
Dominicana ha cometido "nuevos  
hechos" contra la soberanía y la  
integridad política haitiana.

El Ministro de Relaciones Exte-  
riores haitiano, René Chalmers,  
denunció esto en una nota al Pre-  
sidente del Consejo de la OEA,  
embajador Juan Bautista de Laval-  
le, del Perú.

Las notas de Chalmers y Boni-  
lla Atiles fueron dadas a publi-  
cación hoy por la OEA.

No se indicó de inmediato la ac-  
ción que tomará la OEA.

La nota de 1,300 palabras de  
Chalmers pide a de Lavallo que ob-  
serve "la gradación ascendente que

el gobierno de facto de la Repu-  
blica Dominicana se complace en  
impartir a sus actos de agresión  
y provocación contra mi país".

Chalmers alega que 15 haitianos  
y 3 dominicanos desembarcaron el  
30 de junio en Haití con el propó-  
sito de llegar a Puerto Príncipe  
para:

1.— Volar con dinamita los puen-  
tes de Manir (sic), con el obje-  
to de paralizar las vías de comuni-  
cación.

2.— Atacar los puestos aislados y  
liquidar las guarniciones poco nu-  
merosas.

3.— Incendiar en las ciudades  
los depósitos de petróleo, las ofi-  
cinas públicas y dedicarse por to-  
das partes a cometer actos de sa-  
ltoaje.

4.— Asesinar a los miembros  
prominentes del gobierno de su  
excelencia el señor Presidente Vi-  
talicio de la República".

Chalmers dice que "dos cam-  
pamentos de adiestramiento mili-



## Piden al Presidente garantizar el funcionamiento del Instituto de Educación Rural, en Chiripa

El Tercer Congreso Nacional de Cooperativas Agropecuarias aprobó una resolución pidiendo al Presidente de la República que adopte las medidas convenientes para garantizar el funcionamiento del Instituto de Educación Rural, organizado por la Acción Social Rural Católica, en Chiripa. La resolución es consecuencia de la actividad que desarrollan grupos extremistas que buscan sabotear a este Instituto cuya finalidad es dar educación integral al campesinado.

La resolución, presentada por las delegaciones de las centrales de Píllari y Taraco, provincia Inca, dice:

### CONSIDERANDO:

Que el Supremo Gobierno en su programa preelectoral, ha remarcado que volcará toda su acción en bien de la educación y capacitación campesina.

### CONSIDERANDO:

Que este programa debe realizarse y no ser una simple propaganda, porque los tres años de educación fundamental en el medio rural, no son suficientes para la niñez y la juventud campesina.

### CONSIDERANDO:

Que el Gobierno, esta imposibilitado a pesar suyo a atender a todos los campesinos que constituyen la mayoría de la población, con establecimientos de educación superior, y por esta razón debe aceptar la colaboración de Instituciones particulares.

### CONSIDERANDO:

Que la Acción Social Rural Católica, una vez ejecutados los trámites de la Reforma Agraria, ha adquirido en la ex-hacienda Chiripa del cantón Taraco, la parte correspondiente al expropiatorio para la construcción de un Instituto de Educación Rural, para la educación y capacitación campesina en materia agrícola, ganadera, industrias caseras y formación de dirigentes sindicales, cooperativistas y de desarrollo comunal.

EL TERCER CONGRESO NACIONAL DE COOPERATIVAS AGROPECUARIAS, RESUELVE:

Pedir al Sr. Presidente de la República, tome las medidas urgentes, para que unos 10 campesinos mal acaudalados no perjudiquen a millones de campesinos del altiplano, oponiéndose absurdamente a la construcción del Instituto de Educación Rural, por la Acción Social Católica.

Segundo: Los cooperativistas agrarios, son amantes del orden y respetuosos de la Ley, por esta

## Será intensificada la lucha contra internación ilícita de mercaderías

EN SANTA CRUZ, LOS POLITICOS DEL MNR SON LOS QUE MAYOR RESISTENCIA PONEN A LAS MEDIDAS DE REPRISION DEL CONTRABANDO.

Las autoridades de Hacienda y Aduanas están en los últimos esfuerzos para iniciar, en pocos días más, la lucha intensa contra la internación ilícita de mercaderías, especialmente procedentes del Perú, Chile y el Brasil. Pese al buen deseo, sin embargo, las autoridades luchan ahora con otro problema. Son los políticos del MNR, en muchos casos, quienes mayores trabas ponen a la labor represiva de las autoridades aduaneras.

En efecto, según noticias recibidas en el Ministerio de Hacienda, los hermanos Abdala, prevalidos de su condición de dirigentes del Comando del MNR en la localidad de Puerto Suárez, Santa Cruz, anunciaron que no permitirán el retorno de N. Pereyra, administrador de la Aduana de esa localidad. Cabe recordar que la Aduana de Puerto Suárez constituye uno de los centros principales para el control de la importación de mercaderías procedentes del Brasil, mediante el ferrocarril Corumbá - Santa Cruz.

### OTROS ABUSOS

Del otro lado, hace una semana se recibió la noticia de que militantes del MNR, adictos al se-

## TROFEOS MEDALLAS

Tenemos a su disposición un nuevo lote de trofeos, medallas, diplomas de original diseño y en variedad de tamaños.

Precios para todo presupuesto, visítenos en Juan de la Riva 1424. "OFITECO".

## JEFE POLICIAL DE URURO AGREDIO A DIRECTOR DE RADIO

URURO, 7 (PRESENCIA). — Roberto Balderrá, Director de Radio "Cosmos" de esta ciudad, denunció haber sido agredido en la madrugada del domingo por el mayor de carabineros Eberto Leizaola, jefe Policial de aquí.

De acuerdo a la denuncia, el suceso se registró en el bar Uruguay. Balderrá expresó que fue agredido a golpes de puño por Leizaola, afirmando que el hecho fue consecuencia del comentario difundido por la radio que dirige, en contra del Comandante del Regimiento La Paz, My. Pantoja, que baleó al ex-cajero de ese regimiento, Luis Saravia.

El Sindicato de Trabajadores Radiales de Oruro formuló energía protesta por el atropello, y solicitó a las autoridades del gobierno que se hagan efectivas las garantías constitucionales para los ciudadanos.



Los nuevos dirigentes de la Federación Nacional de Cooperativas Agropecuarias, elegidos en el último tercer congreso de esa actividad realizada en La Paz.

## Se denunció que Pantoja sustrajo documentos del Regimiento La Paz

### INSPECCION OCULAR:

Graves acusaciones contra René Pantoja y un juez parroquial de la ciudad y datos importantes sobre una requisa anterior fueron los aspectos salientes de la inspección ocular realizada ayer en el Regimiento La Paz. El Juez 2º de Instrucción en lo Penal recibió documentos, libros y efectos de contabilidad del Regimiento La Paz. Simultáneamente a la inspección ocular, la esposa del difunto Luis Saravia presentó en la Fiscalía de Distrito una querrela criminal contra René Pantoja por el delito de asesinato, invocando el art. 483 del Código Penal. Por su parte, el Fiscal requirió la apertura de auto cabeza de proceso contra el ex-Comandante del Regimiento La Paz, sobre la base de las diligencias policíacas remitidas el lunes.

### INSPECCION

El Juez 2º de Instrucción en lo Penal, Teodoro Molina, realizó la inspección ocular en la oficina de contabilidad del Regimiento La Paz. En el acto estuvieron presentes el fiscal Raúl Fernández, el actuante del juzgado, Nancy Romero, los abogados de Saravia y Pantoja, doctores José Espinoza Rojas, Daniel Aramayo y Fridel Calancha, además del nuevo Comandante de esa institución, My. Fernando Bartolomé. La diligencia duró 90 minutos.

## Se intensificará la lucha contra internación ilícita de mercaderías

EN SANTA CRUZ, LOS POLITICOS DEL MNR SON LOS QUE MAYOR RESISTENCIA PONEN A LAS MEDIDAS DE REPRISION DEL CONTRABANDO.

Las autoridades de Hacienda y Aduanas están en los últimos esfuerzos para iniciar, en pocos días más, la lucha intensa contra la internación ilícita de mercaderías, especialmente procedentes del Perú, Chile y el Brasil. Pese al buen deseo, sin embargo, las autoridades luchan ahora con otro problema. Son los políticos del MNR, en muchos casos, quienes mayores trabas ponen a la labor represiva de las autoridades aduaneras.

### MEDIDAS OFICIALES

Ante el panorama anterior, autoridades de Hacienda solicitaron colaboración del Ministerio de Gobierno. De esa manera, pues, hoy viajarán a la sede de sus funciones, Santa Cruz y Puerto Suárez, los administradores de aduana Saavedra y Pereyra. Sin embargo, no irán solos. Los acompañará una fracción de 50 Policías, los que colaborarán en poner orden entre los comerciantes.

### LEY Y EQUIPO TECNICO

En vista de que el problema no se reduce sólo a personal, por el otro lado toman medidas diferentes. La Comisión Jurídica del Ministerio de Hacienda concluyó el proyecto de Ley, mediante la cual se impondrán sanciones de 2 meses a 4 años de reclusión a los contrabandistas. Actualmente sólo se discute la jurisdicción y competencia de los tribunales que conocerán los antecedentes en los casos de contrabando. De acuerdo a informes oficiales, el proyecto de Ley será enviado al Poder Legislativo hasta el sábado próximo.

El acto se inició con la apertura del local. El abogado José Espinoza Rojas hizo notar que las cerraduras fueron violentadas y extraídos documentos, dinero y tres armas de fuego, de los cajones del escritorio principal. Denunció que René Pantoja, en complicidad con el Juez Parroquial Jaime Cordero, el jefe de la oficina "importantes documentos", el 5 de mayo pasado. Asimismo, el denunciante señaló que se extrajo de la oficina la cantidad de 7 millones de bolivianos.

El abogado de Pantoja, Fridel Calancha hizo notar que no se violentaron las cerraduras, sino que se "procedió a la apertura del local", con intervención del Juez Parroquial.

El abogado Espinoza añadió a su denuncia una otra afirmando que el acta de apertura del Juez Parroquial fue "prefabricada" y anunció el enjuiciamiento criminal del parroquial Cordero.

Entre libros, documentos de crédito y paquetes de papel fueron extraídas cinco bolsas de yute, las cuales fueron trasladadas a la oficina del Juzgado. Este material será estudiado prolijamente por el juez, según se anunció.

Durante la inspección, el Juez recibió declaraciones informativas de los oficiales de policía Rubén de Celis, Nava, Torres y Vargas, este último nuevo cajero del Regimiento.

Rubén de Celis, reveló que la apertura de las gavetas del escritorio se hizo utilizando un desarmador y apuntó que el acta de dicha apertura "estaba ya hecha" antes de la diligencia.

Los otros declarantes ratificaron que la apertura con el juez parroquial se hizo en su presencia y a solicitud de Pantoja.

### INTERRUPCION

En uno de los pasajes de la diligencia, el fiscal Fernández interrumpió el curso de la misma y observó la presencia del abogado Daniel Aramayo, a quien ordenó que se retire del acto, bajo amenazas de apremio. El abogado de la familia Saravia justificó su concurrencia haciendo notar que interviene en el asunto como profesional que presta sus servicios a una de las partes.

### QUERRELA

Marina viuda de Saravia presentó querrela formal contra René Pantoja sindicándolo del delito de asesinato, tipificado en el Código Penal en el artículo 483. Dentro de la querrela se solicita la hipoteca legal de los bienes del sindicado.

## DEFICIENCIAS EN EL DESPACHO DE CORREO A S. CRUZ

La Cámara de Comercio e Industria de Santa Cruz en nota dirigida al Director General de Correos, denuncia nuevas irregularidades en este servicio creando dificultades en el despacho y recepción de correspondencia en esa ciudad.

La denuncia firmada por Máximo Diecher, Lyders Pareja y Lorgio Paz Stelzer expresa que la falta absoluta de estampillas en el correo de Santa Cruz está ocasionando graves perjuicios que demuestran la lejanía de las autoridades de esa repartición. Otra irregularidad se refiere a la demora de la correspondencia, destinada a Santa Cruz, en las oficinas de La Paz. Agrega que el LAB, empresa que transporta las valijas de correo, respondió que existen demoras considerables en la entrega de dichas valijas a sus oficinas en La Paz.

## LUNES ENTRARA EN VIGENCIA NUEVO ITINERARIO DEL L.A.B.

REDUCE EN UN 30 POR CIENTO SUS HORAS DE VUELO.

Un nuevo itinerario del Lloyd Aéreo Boliviano, producto de las experiencias recogidas del que se implantó el 1 de marzo pasado, entrará en vigencia desde el lunes próximo. En el nuevo sistema se introduce una reducción de treinta por ciento en las horas de vuelo del LAB y, según sus autoridades, significará un paso importante para lograr los planes de recuperación de la empresa.

El Presidente Interino del Directorio del Lloyd, Ricardo Bonelli, a tiempo de informar sobre el nuevo itinerario, dijo que el que entrará en vigencia el lunes es, en sí, el mismo que el anterior con ligeros reajustes.

Las principales modificaciones fueron introducidas en los vuelos internacionales.

### ALGUNOS CAMBIOS

De acuerdo a las explicaciones formuladas por el Sr. Bonelli y los técnicos del LAB, algunas de las modificaciones introducidas en el nuevo itinerario, con relación al anterior que tuvo carácter experimental, son éstas:

Se suspenderá el vuelo 900 del día lunes que salía de Cochabamba hacia Santa Cruz a Hs. 7; en su lugar se implantará el vuelo 902 que caldrá el mismo día a las 8:10 de La Paz, con ruta Cochabamba y Santa Cruz.

El vuelo 22 del martes, que hacia el recorrido Lima - La Paz -

Cochabamba - Santa Cruz - Buenos Aires, a Hs. 10:40, será realizado ahora a partir de Hs. 9:30 de esta forma: La Paz - Cochabamba - Santa Cruz - Buenos Aires. Se suprime un vuelo a Lima, pero el itinerario se cumple más temprano.

A excepción de Lima, las demás rutas internacionales del LAB tienen bastante demanda, según las autoridades de la empresa, como consecuencia, señalaron de la competencia que significan las empresas Braniff y Panagra.

### ITINERARIO PARA CARGA

En el nuevo sistema también se contemplan vuelos de aviones B 17 para transporte de carga, y se fijos a itinerario. El Presidente Interino del LAB dijo que esta nueva modalidad beneficiará particularmente a aquellas regiones en que el transporte tiene que hacerse necesariamente por vía aérea.

### ARICA

La ruta a Arica se reducirá a un solo vuelo semanal. En las actividades hay dos. La reducción se debe al escaso tráfico que no justifica que haya dos vuelos semanales. Ahora el vuelo será sólo los días viernes, no lunes y sábado como establecía el anterior itinerario.

En lo que respecta a las regiones alejadas, no ha habido modificación alguna. Más bien, la ruta al sur ha sido beneficiada con la introducción de vuelos de DC-6B.

### AHORRO

En forma aproximada, el LAB ha reducido en un treinta por ciento sus horas de vuelo. Las autoridades de la institución subrayaron que con el nuevo itinerario aumentará el ahorro de la empresa y su actividad será acondicionada a "las reales necesidades de tráfico y carga que existen en el país".

En los próximos días, el LAB hará conocer al público el nuevo itinerario.

## Fiscal enjuicia a un abogado que denunció retardación de justicia

El Ministerio Público inició ayer querrela criminal contra el Dr. Carlos Tovar Gutzlaff, por la denuncia pública que hizo éste en Sucre contra el Fiscal General de la República, sobre retardación de justicia en el caso del atracón a Calamarca.

El Dr. Tovar es abogado de la compañía aseguradora "American Home Assurance". Hace algunos días, en la capital de la República, acusó al Fiscal General de haber retenido en su poder el expediente del juicio seguido contra la banda de asaltantes del difunto Hugo Fuentes, durante seis meses antes de emitir su requerimiento. Tovar calificó este hecho de "retardación de justicia".

En otra parte de la denuncia pública, el abogado ahora enjuiciado, dijo que "los jueces son unos demagogos" y habló de las circunstancias que desprestigian al Poder Judicial en Bolivia.

Estas declaraciones contenidas

## MANUEL CARRASCO MURIO EN BAIRES

Una infausta noticia puso de duelo a la familia ponostica: ha muerto en Buenos Aires el doctor Manuel Carrasco Jiménez, hermano de otro preclaro periodista, el Dr. José Carrasco, fundador de nuestro colega "El Diario", decano de la prensa nacional.

Las informaciones que recibimos son escuetas. No se señalan las circunstancias de su sensible fallecimiento sino simplemente que sus restos serán sepultados hoy en la capital argentina. Parientes del fallecido viajan a Buenos Aires con el propósito de trasladar sus restos al país.

Manuel Carrasco, abogado de profesión y periodista formado en la escuela del trabajo cotidiano de prensa fue director de "El Diario", Cancellor de la República y jurista de prestigio; posiblemente se dedicó a investigaciones históricas, que se tradujeron en cuatro libros elogiosamente comentados por su estilo ponderado y por la seriedad de sus juicios. "Murillo Abanderado de la Libertad", "José Ballivián", "Simón I. Patiño" y "Estudios Históricos", son los títulos de esos libros, que lo mostraron como a un escritor de grandes méritos.

Las Academias de la Lengua y Boliviana de la Historia y Boliviana de la Historia Carrasco era miembro de número de las que el Dr. Manuel Carrasco se honra declarar en duelo como homenaje póstumo a su memoria.

PRESENCIA expresa su más sentida condolencia a la familia del ilustre desaparecido.

## EN BREVE SERA CONCRETADO PRESTAMO PARA EMPRESA NAL. DE ELECTRICIDAD

REGRESO DE EE.UU. EL Ing. ADOLFO LINARES.

El Ingeniero Adolfo Linares, Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento, ha llegado a la sede del Gobierno después de haber permanecido en los Estados Unidos por cerca de tres semanas.

Como se recordará, el viaje del Ing. Linares obedeció a la necesidad de gestionar un empréstito para financiar la Empresa Nacional de Electricidad y otros proyectos que figuran entre las prioridades del desarrollo nacional.

Arribó a El Alto a las 13:20 y durante toda la tarde y horas de la noche estuvo en contacto con autoridades gubernamentales para considerar algunos aspectos que completarán sus trámites.

No quiso proporcionar a la prensa ninguna información oficial sobre el resultado

de las conversaciones que sostuvo en Washington con las entidades bancarias y financieras que intervendrán en la operación. Sin embargo, en fuentes que nos merecen fe, se sabe que están muy bien encaminadas las gestiones desarrolladas por el Ing. Linares en la capital de los Estados Unidos.

En breve regresará al país del norte para concretar el préstamo de \$us. 40.000.000—que es el capital autorizado de ENDE. Las entidades interesadas en financiar el proyecto de electrificación nacional son el International Development Association, afiliada al Banco Mundial de Préstamos, y el BID y la Agencia Internacional de Desarrollo.

INFORMAR AL PRESIDENTE  
En Ing. Linares dijo a la prensa que antes de hacer públicos los resultados de su viaje a EE.UU., informará previamente de ello al Presidente de la República.

## FUE POSTERGADO HASTA EL 3 DE AGOSTO CONGRESO DE MAESTROS

PARA EVITAR QUE SURJAN NUEVAS DIVISIONES EN ESE SECTOR.— DEMOCRATAS SOLICITARIAN LA SUSPENSIÓN DEFINITIVA.

### EL CONGRESO EXTRAORDINARIO DE MAESTROS QUE DEBIA INAUGURARSE MAÑANA, QUEDÓ POSTERGADO HASTA EL 3 DE AGOSTO PRÓXIMO A RAÍZ DE SOLICITUDES DE VARIAS FEDERACIONES DE MAESTROS DEL INTERIOR QUE FUNDAMENTARON SU PEDIDO EN LA NECESIDAD DE SALVAGUARDAR LA YA DILATADA UNIDAD DEL MAGISTERIO Y EVITAR NUEVAS DIVISIONES. ESTA SITUACIÓN HA CREADO LA POSIBILIDAD DE QUE ESE CONGRESO NI SIQUIERA LLEGUE A REALIZARSE, POR LAS PRESIONES DEL GRUPO DEMOCRATA DE TODO EL PAÍS QUE SOSTIENE QUE EL MISMO "NO TIENE RAZÓN DE SER".

### RESOLUCION

Ayer la Federación Nacional de Maestros recibió varios radiogramas de diferentes distritos del país —entre ellos Oruro y Cochabamba— que pedían la postergación del congreso "porque sobre él se cernía la amenaza de más divisiones en la línea sindical y económica del magisterio".

Por la tarde, dio a conocer una resolución en la que expresa que hay solicitudes de postergación y cambio de sede del congreso "por razones obvias".

Añade que existe un clima de "beligerancia y malestar en las filas docentes de los distritos de La Paz y Oruro" y que es necesario precautelar el éxito de las deliberaciones del congreso y defender la unidad del magisterio.

### EN ASAMBLEA PERMANENTE

Posteriormente resuelve declarar en "asamblea permanente" al Comité Central Ejecutivo de la Federación Nacional, a fin de considerar las peticiones de las organizaciones regionales y analizar el cuadro de beligerancia y malestar que hay en las federaciones de Oruro y La Paz. Al concluir declara que por aquellas razones queda postergado el congreso hasta el 3 de agosto.

### LA PAZ Y URURO

Las argumentaciones para pedir la postergación del congreso surgieron, en primer lugar, por la decisión del sector democrata de desconocer a los delegados que se declararon triunfantes para representar a La Paz en las deliberaciones; por haberse puesto en tela de juicio la legalidad de las elecciones para designar a tales delegados; y, por último, a consecuencia de que el sector de extrema izquierda de Oruro no participó en las elecciones de delegados y pretendía enviar su propia representación.

Oruro dirigió ayer un radiograma a la Federación Nacional señalando que la división en el magisterio paqueño significaba un peligro y que el congreso debía postergarse.

### PEDIRIAN SUSPENSIÓN

Por su parte, el sector democrata de La Paz ha planteado la posibilidad de exigir la anulación del congreso extraordinario y esperar el ordinario que se realizará el próximo año en Trinidad. Este grupo había pedido que Cochabamba sea la sede del congreso. Ayer Cochabamba rechazó ser sede. Ante esto, dirigentes democratas —que el viernes proclamarán sus propios delegados al congreso, si se realiza— señalaron que podrían pedir suspensión definitiva del congreso y que esa posición es apoyada por todos los sectores democratas del magisterio del interior.

## Jornadas rurales católicas se realizarán en Lima Perú

Seglars y sacerdotes de Bolivia, Chile, Ecuador y Perú, quienes trabajan en el ambiente rural, participarán en la primera Jornada de Pastoral Rural Latinoamericana, a realizarse del 7 al 16 de julio en Lima, Perú, con el auspicio del Movimiento Internacional de la Juventud Agraria y Rural Católica (MIJARC).

Con este motivo viajarán a la capital peruana los sacerdotes David Boing y Zenón Sánchez, en representación de nuestro país. A través de esta clase de jornadas se trata de estimular el trabajo entre párrocos y asesores, determinar el lugar de la Acción Católica Rural dentro de la Pastoral de conjunto y profundizar en los elementos formativos del magisterio católico.

## CREDITO DE \$b. 4.097.000

## RECIBIO LA COMUNA PACEÑA

El gobierno otorgó un crédito de \$b. 4.097.000 a la Municipalidad de La Paz para realizar trabajos de refacción en el sistema de canales que cruzan la ciudad. En épocas de lluvia muchos canales son obstruidos a raíz de derrumbamientos causando serios problemas. Hace algunos meses se produjeron hundimientos de tierra en plena avenida Mariscal Santa Cruz, a raíz de que el sistema de canalización del río Choqueyapu no fue limpiado desde hace muchos años.

53 riachuelos cruzan la ciudad siendo necesario realizar serias reparaciones en sus muros de contención o canales.

El crédito se hizo realidad después de varios meses de permanentes gestiones por el Alcalde, Julio Manuel Aramayo.

El Alcalde Aramayo declaró que el crédito otorgado por el gobierno viene a constituir un gran impulso para solucionar el grave peligro que significan los riachuelos.

El préstamo ha sido concedido por recomendación del Consejo Nacional de Estabilización Monetaria, organismo que ha comprendido el trabajo que en beneficio de la ciudad de La Paz está realizando el Dr. Aramayo.

AMORTIZACION

El Ejecutivo mediante Resolución Suprema del 2 de julio autorizó el crédito que será amortizado mediante el rendimiento del impuesto al consumo de la cerveza; aproximadamente se estima en cien mil pesos bolivianos la recaudación mensual por ese concepto.

## LA NOTICIA de PERU

## DE GAULLE FELICITA A PAZ

El General Charles De Gaulle envió al Presidente Paz Estenssoro un mensaje de felicitación por el triunfo electoral que obtuvo éste en los últimos comicios. El mensaje es breve y vale la pena desarrollarlo.

Monsieur Paz Estenssoro: Palais Chamusqué más abajo de Churubambé. La Bolivie.

Monsieur le President: Alabín, alabón, alabín, bombá, Francia-Bolivia rará. Apres lecture de lo resultados de la dernier election je ecribo a vous esperando que se encuentre tres bien de salud en compañía de Madame Chichina y sus petites quaguitas.

Je bien en l'Elysée en compagnie de tous les francais que están tres contentos con este President. Mi operación de prostatá resultó tres bien y en este momento me hallo sin molestia alguna.

Este petit monde politique me tiene preocupado mucho más que mi prostatá. Por eso, De Gaulle, pendant ce temps, va parler de prosperité aux Bolivains et iniciará un voyage a l'ancien empire des aymaras et quechuas hoy en manos de Paz Estenssoro, de Mongeneral René Barrientos, de Sanjhiés Ovando y otros.

Un carñaux salude a Mongeneral René, conocido en la Bolivie como el De Gaulle Tarateño por sus hazanas militares en el camp de l'aviation, la politique et las femmes.

Je ne creo pas, Monsieur Paz, en l'Alliance pour le Progrès. Je creo en la Bolivie et en la France. Je creo en la Liberté, en la Fraternité y en la Igualité como usted cree en el Comité Politique Nationalité que le hizo ganar el grand prix en la dernier election, sin dejar siquiera le placé pour l'opposition. Vive le president Paz.

Pronto iniciaré ma grande croisade pour le pays sous-developpés, que ustedes llaman sub-desarrollés. Allí en la elle capital des quechuas, Cochabamba, tendré le grataux placer de converser con Monseur le President y con Mongeneral René quien me tiene chillelé por conocerlo ya que muchos de mis Generales me han parlé de su genio militairaux et politique. Cuidado que no esté René.

Le portador de esta carta es mon Ambassadeur Dominique Ponchardier quien, sous le pseudonyme d'Antoine Dominique, el est l'auteur des aventures du "Gorille". El est un buen muchacho y trátelo con carñou porque cuando escribí ese libro no pensaba ir a la Bolivie. Estoy fascinaado por conocer la Bolivie y por conocer a muchos politiques en este pelerinage au gran Mecque de la politique.

Adieu et abraçes a tous les bolivains, Charles. Por la copia: PAULOVICH



TE - BRIDGE EN CASA DE LA SRA. BOTERO



En casa de la señora North Reynolds de Botero tuvo lugar el té-bridge que ofreció a un grupo de damas de nuestra sociedad. Asistieron las señoras Alicia Bernal de Zalles, Elena Jansen de Carrasco, Mercedes Reyes Ortiz, Amalia Estenoso de Dolgadillo, Elena Franco de Johanson, Lucía de Crocker, Elena de Riera, Marija Salinas Unzueta y Cristina Flores. En la foto junto a la dueña de casa las señoras Carmela Reyes Ortiz, Lily Cuenca de Ballivián, Vicky Salinas de Soria, Quilca Zalles de Ormachea y Olga Zuazo de Patiño, instantes previos al variado té que ofreció la anfitriona.

NECESITO OFICINA

PROXIMA A LOS TRIBUNALES.

Referencias Teléfono 12479.

SOCIAL

DIPLOMATICAS

Hoy viaja a Buenos Aires, el Encargado de Negocios de la Argentina señor Santiago Donovan que permanecerá una breve temporada en Buenos Aires.

Ha viajado ayer, la Secretaria Privada del Embajador de los Estados Unidos señorita Patricia Terry por un periodo corto de vacaciones.

OFICIALES

El Alcalde Municipal y la señora de Aramayo ofrecerán una recepción en el salón de espejos del Palacio Consistorial el próximo 16 de Julio celebrando el CLV aniversario de la revolución de 1809. Esta reunión a la que se hallan invitadas personalidades de nuestras esferas oficiales, diplomáticas y sociales se efectuará de 19 a 21 y 30 horas.

ROTARY CLUB DE LA PAZ

Hoy en los comedores del Club de La Paz tendrá lugar el almuerzo que ofrece el directorio al que asistirán especialmente invitados la esposa del Embajador de Estados Unidos señora Dorothy Henderson y el Embajador de Venezuela señor Edmundo Yibirin Marín.

BECAARIOS DE LA FUNDACION PATISO

El 15 de julio llegarán a esta ciudad procedentes de Ginebra los estudiantes Fernando Cosío, Orlando Quiroga, Carlos Díaz, Hugo Pedro, Ramiro de la Reza, Jaime Penaranda, Johnny Rojas y Ramiro Guzmán que fueran becados por la Fundación Patiño y que vienen al país en uso de vacaciones.

ALIANZA FRANCESA

El Directorio de Alianza Francesa se halla organizando un baile buffet con ocasión de celebrar la Fiesta Nacional de Francia, acontecimiento que se llevará a cabo el lunes 13 de julio en la sede de la institución. Asistirán a esta fiesta los socios, familiares y simpatizantes de la entidad.

FEDERACION DE CENTROS PROVINCIALES

En la sede de los Amigos de la Ciudad, anoche se reunieron los miembros de la Federación de Centros Provinciales del Departamento para tratar asuntos relacionados con las fiestas del 16 de Julio.

COLEGIO "HENRIETTE DE LA CHEVALERIE"

Celebrando el V aniversario de la fundación del Colegio "Henriette de la Chevalerie", el domingo 12 de julio se llevará a cabo en los patios del colegio la kermesse a beneficio, cuyos fondos servirán para la construcción de Secundaria del citado establecimiento educacional. Los números principales de esta actuación serán la velada preparada por las alumnas del colegio con la colaboración de la Academia Nacional de Baile que dirige Carmen Bravo, y el Concurso de Baile amenizado por los Cuartos Estudiante y J.E.C. Ade. Se instalará kioscos con platos criollos, bebidas y finalizará el festival con un programa deportivo.

INSTITUTO TECNOLOGICO

Hoy con motivo de celebrarse un nuevo aniversario de su fundación, el Instituto Tecnológico Boliviano ofrecerá una serie de actuaciones, debiendo ser premiado en esta oportunidad el mejor alumno del Instituto. Durante el programa a realizarse en la mañana la Embajada Americana hará entrega de un artístico estandarte.

MATRIMONIO

En días pasados, con carácter estrictamente privado, se realizó la boda de la señorita Carolina Sánchez Peña Sattori con el Sr. Eduardo Ruiz García.

LA SECRETARIA PERFECTA



CASA BERNARDO S. A.

STAND BOLIVIANO EN NEW YORK



Causó sensación el stand boliviano en la Exposición Mundial de Cerámica que se realizó en Long Island, Nueva York, el mes pasado.

La pequeña llamita, prestada por el Jardín Zoológico de ese Estado, adorna el stand atrayendo a los asistentes. En el caso, la delegada de Bolivia a la Exposición: Sra. María Teresa de Valverde Figueroa y su hija Teresa.

REUNIONES

Ayer reunió en una tarde de juego a un grupo reducido de sus amigos, la señora Eugenia Sáenz.

Amigas de la señorita Rosario Sheppard Antezana le preparan un cocktail, despidiéndola de su vida de soltera.

La señora Carmela de la Vega de Silva agasajó ayer con un té a las señoras Dorothy Bailey de Alexander y Mariza Rodas de Busch, en su residencia de Sopocachi.

El Dr. Huáscar Cajas y su esposa señora Beatriz de Cajas ofrecieron ayer un cocktail a las personas que estuvieron a congratular al Dr. Cajas por su aniversario natal.

Jóvenes parejas de nuestra sociedad concurren anoche a la cena que ofreció en su casa de San Jorge la señorita Esther Anthon Perou-CUMPLEANOS.

Recuerda hoy su aniversario natal el Dr. Hugo Palazzi, con este motivo será condecorado por sus numerosas relaciones sociales.

La niña Patricia Molina Zavala recibirá hoy la felicitación de sus amigos, con motivo de celebrar su cumpleaños.

CAMBIO DE AROS

Con una cena en la residencia de la novia, hoy se efectuará el cambio de aros de la señorita Martha Faggione V. con el señor Rodolfo Carrasco V. La boda se efectuará en breve.

NACIMIENTOS

En la Clínica Alemana ha nacido el tercer hijo de los esposos señor Gustavo Velasco del Castillo y señora Beatriz Eulert de Velasco.

En Washington ha nacido la novena hija del Dr. René Otero Calderón y de la señora María Teresa Bailey de Otero Calderón.

SESION DE ECONOMIA DOMESTICA

En la casa de la señora Gaby Bilbao de Prudencio se reunirá hoy un grupo de damas para realizar su sesión semanal de Economía Doméstica.

ENFERMOS

Restablecida la señora Leonor Salcedo de Quiroga.

Delicada de salud la señora Elsa Morató de Canelas.

Sigue muy enfermo el señor Alberto Sardi.

VIAJEROS

Llegó de Estados Unidos el Ing. Rafael Muñoz Perou.

A Río de Janeiro el señor Anthony Asthon.

A Lima el señor César Adams Elio.

A Estados Unidos la señorita Patricia Canedo Alvarez.

De Cochabamba la señora María Luisa Valdivia de Escobar.

A Oruro la señora Alicia Bustillo.

De Estados Unidos el señor John Henri Capoccia Sorce.

De Córdoba la señora Sonia Peralta de Reguerin.

De Estados Unidos la señora Mariza Rodas de Busch y sus hijos María Elena y Germán.

PARROQUIA DEL CARMEN

Ayer se ha dado comienzo a la Novena de la Virgen del Carmen en la Parroquia de los Carmelitas Descalzas, con este motivo se realizan los siguientes oficios religiosos: Rezo del rosario todos los días a las 19 horas y misas de horas 7, 8 y 9. En las tardes habrá sermón y bendición del Santísimo.

FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

El Sr. Raúl Lama Pérez, Presidente del Banco Central de Bolivia, ofreció ayer un almuerzo en honor del Dr. Guillermo Walter Klein, Director Ejecutivo del F.M.I. y de los miembros de la Misión del Fondo que se encuentran en esta ciudad.

El Sr. Ministro de Hacienda ofreció hoy en honor de la Indagación Misionera, un cocktail en los salones del Club Alemán.

Mañana jueves el Sr. Jaime Wenzel, Ministro de Hacienda, ofrecerá en honor de la Misión del Fondo Monetario Internacional, una cena en su domicilio particular.

Insistentemente, los visitantes serán agasajados por el Presidente y Director del Banco Central de Bolivia con un almuerzo que se llevará a cabo el día sábado en el Automóvil Club Boliviano.

Restaurante de la Prensa

CAMPERO 52 — TELEFONO 27221 (A media cuadra del Prado)

Luego de corto receso por refacción del local, a partir de la fecha reabre sus puertas a los señores periodistas y al culto público de nuestra ciudad.

OFRECIENDO SUS REACONDICIONADOS COMEDORES PARA RECEPCIONES DE TODA CLASE Y SUS AMPLIOS JARDINES PARA PARRILLADAS AL AIRE LIBRE. DOMINGOS FAMILIARES.

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO PRESENTA:

CONCIERTO DE LA PIANISTA MARGORIE MITCHELL

TEATRO MUNICIPAL

Martes 14 de Julio, horas 19:00

Entradas en venta en el Centro Boliviano Americano

(Av. 6 de Agosto, esquina Aspiazu)

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Facultad de Odontología AVISO

Se comunica a los señores postulantes inscritos para exámenes de oposición, que los mismos se realizarán en la Facultad de Odontología, de acuerdo al siguiente Rol:

Odontología Infantil	Lunes 13-VII Hs. 9 a.m.
Anatomía Descriptiva y Topografía	Lunes 13-VII Hs. 9 a.m.
Prótesis de Coronas y Puentes	Miércoles 14-VII Hs. 14 p.m.
Cerámica	Miércoles 14-VII Hs. 14 p.m.
Prótesis al Placas	" " "
Laboratorio de Prótesis	" " "
Parodontia y Estomatología	Sábado 18-VII Hs. 9 a.m.
Anatomía Patológica	Sábado 18-VII Hs. 9 a.m.

La Paz, julio de 1964.

Dr. Jorge Rios Moscoso DECANO.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Federación Universitaria Local FORO

Sobre Reestructuración Universitaria.

Hoy Miércoles 8.— Disertante:

Dr. Alfredo Revilla Quezada Catedrático de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas.

Tema: "Administración y Reforma Universitaria"

PARANINFO UNIVERSITARIO - Horas 18.30

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

AVISO URGENTE

A los trabajadores fabriles

Los trabajadores cuya nómina se consigna a continuación deberán presentarse en el día en las oficinas del Consejo Nacional de Vivienda, ubicadas en la Av. 20 de Octubre esquina Fernando Guachalla, a fin de completar datos que faltan en sus expedientes de solicitud de terrenos:

- 1.-Claudio Hinojosa — Fábrica Estetex.
- 2.-Moisés Mendoza — Fábrica Jabones Patria.
- 3.-Yolanda Díaz de Aguilar — Fábrica Fantpanex.
- 4.-Dora Castañón — Fábrica Fantpanex.
- 5.-Laura Núñez de San Millán — Fábrica Fantpanex.
- 6.-Francisco Quispe — Fábrica Fantpanex.
- 7.-Olga Cuentas de Alvarez — Fábrica Fantpanex.
- 8.-Ezequiel Gutiérrez — Forno.
- 9.-Victor Carrión — Solignó.
- 10.-Simón Machicado — Progreso.
- 11.-César Miranda — Forno.
- 12.-Nora Reque de Salinas — Asbún.
- 13.-José Rodríguez — Vidrios.
- 14.-Gustavo Troche — C.B.N.
- 15.-Abraham Avilés — Cile Tesla.

Ing. Arq. Walter Murillo S. GERENTE TECNICO. Dr. Oscar Leyton E. VICE - PRESIDENTE EJECUTIVO.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

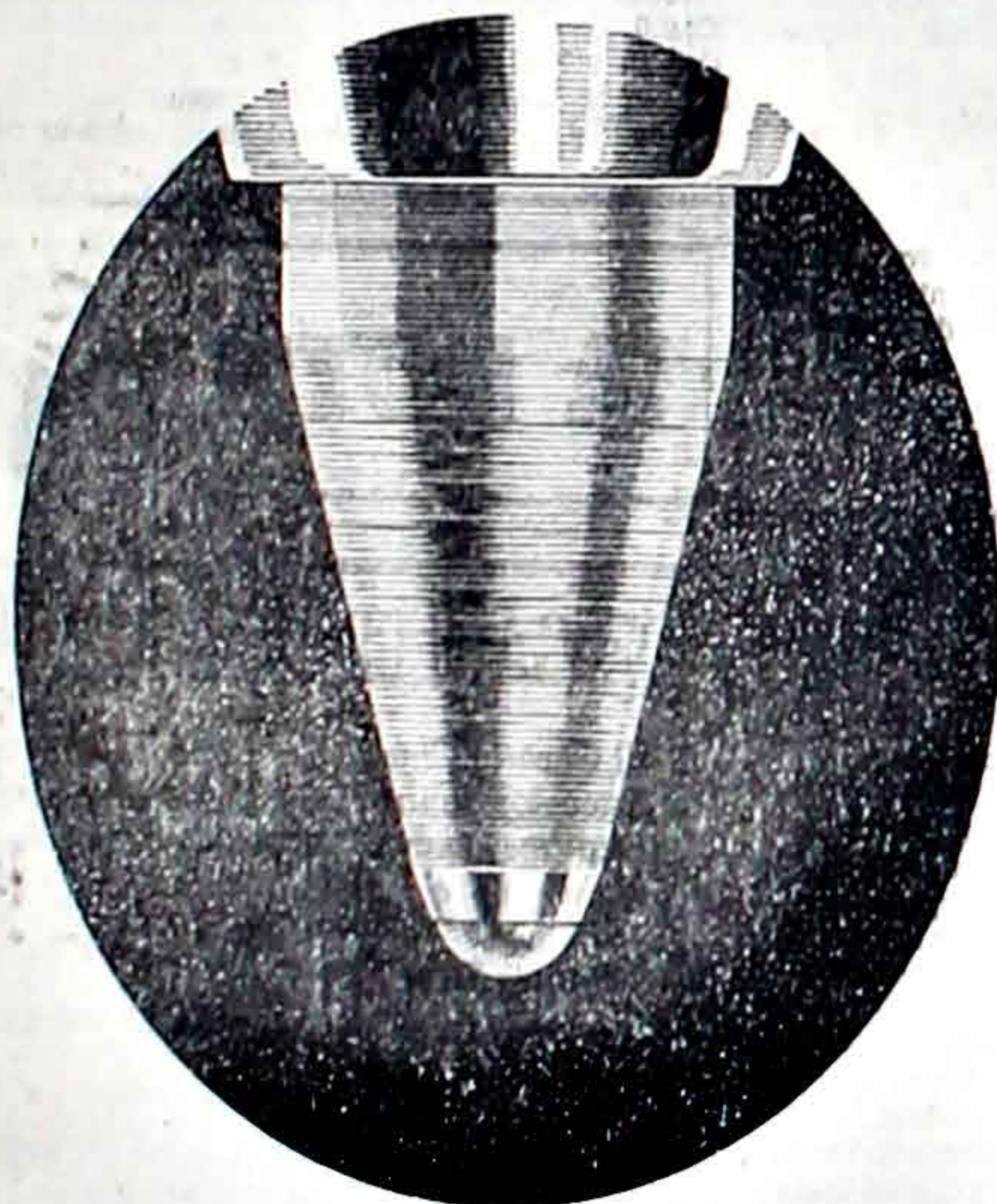
Por orden del Sr. Alcalde Municipal se convoca a las Empresas Constructoras de 1.ª y 2.ª Categoría de la Cámara de Constructores, a la presentación de Propuestas para las Obras de Movimiento de tierras y Construcción de un puente de hormigón armado de 14 m. de luz en la Av. Buenos Aires sobre la Av. Abaroa de la zona de Chijini, de acuerdo a planos y pliegos especiales y técnico de especificaciones que serán proporcionados por la Dirección de Obras Públicas Municipales.

Las Propuestas deben presentarse en la Oficina Mayor de la H. Alcaldía hasta el día 20 de Julio del presente año a Hs. 16: en sobre cerrado y con las formalidades de Ley acompañando el certificado bancario de la garantía legal.

La Paz, 8 de Julio de 1964.

EL OFICIAL MAYOR DE LA H. ALCALDIA

¡Como 1/5 de gramo de ACERO INOXIDABLE brinda hasta 100,000 palabras en la escritura más suave jamás obtenida!



En la más avanzada técnica de fabricación de bolígrafos, desde la invención del punto poroso T-BALL, Parker ahora usa en su nuevo repuesto, resistente acero inoxidable. Este nuevo repuesto escribe mejor. Escribe mejor más rápido. Escribe mejor más tiempo. Brinda este maravilloso funcionamiento en todo momento a través de toda la vida del repuesto, ya que acero inoxidable es usado para atrapar el famoso punto poroso T-BALL el cual se agarra al papel igual que una buena llanta se agarra al pavimento.

En bolígrafos ordinarios la esfera del punto tiende a desgastar el débil metal que es usado para atraparla, lo cual afecta la fluencia de tinta. Parker usa acero inoxidable en la punta para atrapar la esfera resistiendo el desgaste y obstrucción de la tinta. La esfera es colocada para proporcionar la cantidad de tinta necesaria y se mantiene así durante toda la vida del repuesto, asentando una línea firme y precisa.

Escritura más suave y más rápida será lo que usted primero notará cuando escriba con el nuevo repuesto de Parker. El T-BALL se desliza tan suavemente sobre el papel, que tal parece como si flotara. Las fallas al escribir o excesivas fluencias de tinta son prácticamente eliminadas. Todavía más, el acero inoxidable usado en la punta mantiene un funcionamiento perfecto durante toda la vida del repuesto—hasta 100,000 palabras. Esto es un año de escritura o más en personas tipo promedio...el año de escritura más suave que usted haya tenido jamás.

Pruebe el nuevo repuesto de Parker donde su detallista Parker. Lo encontrará en cualquier Parker T-BALL o en los finos bolígrafos Parker tal como el nuevo y elegante modelo Parker 45 Standard.

PARKER 45 Standard \$000



Fabricante de las plumas más solicitadas del mundo

Visite el Pabellón Parker en la Feria Mundial • Nueva York 1964-1965



(Viene de la Pág. 3)

## Apartheid: atolladero...

mero a tierras que luego exploraron y colonizaron con el mayor de los esfuerzos, sosteniendo además que allí nadie había, lo que no parece probable, desde luego. Los bantúes y otros moradores de la región mantienen la tesis de que sus antepasados fueron los primeros en sentar sus reales en la misma región. ¿Cómo definir la controversia? Se agitó ella entonces en esteras políticas y otras, y sus derivaciones han perturbado la tranquilidad del país desde esa fecha.

En su memorable expedición, a los boers animados esperables desaparecieron: Contienda ora contra los zulúes, ora en territorio de los bantúes. Su ganado, que era su tesoro, fue diezmado por la peste de la "morri-

ña". Privaciones y sufrimientos sin cuento caracterizaban el diario acontecer. En canción de épico tono tendrá que relatarse las hazañas de quienes alcanzaron la población de Volksrust en el Este y la de Louis Trichardt hacia el septentrión, sin olvidar a quienes, separándose del núcleo principal, fundaron la república de Orange, en cuya capital funciona hoy la Corte Suprema de Justicia. Las proezas de la denodada marcha, que los boers se hacen patético deber de recordar y ensalzar, no serán echadas al olvido por razón del lugar, de altísima distinción, que en ellas ocupan las esposas e hijas de los pioneros —objeto de ferviente admiración y respeto— por el indomable coraje e increíble resistencia al sufrimiento de que en todo momento hicieron gala.

Gesta heroica fue, a no dudarlo, e insistió en su carácter como se complacía en hacerlo los boers, y porque además, sobresale como el acontecimiento trascendental, único en la historia de esa parte del continente, en otros tiempos llamado misterioso, y que hoy ha dejado de serlo, en el aspecto geográfico y en otros, aunque para muchos, entre ellos Cloete, aun no ha revelado, al extraño, el misterio de su alma... Y Cloete es la autoridad indiscutida en cuanto a asuntos africanos se refiere. Lamentablemente, el resultado de tan calificada hazaña para el valeroso pueblo que la realizó, tuvo como resultado un perjudicial aislamiento, dentro del cual la instrucción casi no tenía lugar, ni aprecio merecía, limitada como estaba a la interpretación y explicación, a la manera calvinista, de las Sagradas Escrituras.

### RHODES: EL NAPOLEON DEL CABO

El ordenamiento de los negocios entonces pedía al gran financista, Cecil Rhodes que ha merecido el dictado de "Napoleón del Cabo", aparece en escena. A su talento extraordinario, visión y ejemplo personal se debe que cofres y bóvedas hubieran expuesto su contenido, como por arte de magia, para financiar las portentosas riquezas de una tierra donde una pequeña granja permitida por doce bueyes de 1880, ha producido en oro, desde entonces, la fabulosa suma de \$75.000.000.—, según apreciación de Farmer. Rhodes que en el curso de sus audaces combinaciones giró en una ocasión un cheque por \$5.338.650.— organizó la firma de Beers, Consolidated Mines, Ltd., que en ese tiempo representaba el consorcio minero más poderoso que el mundo había conocido. En cuanto al cheque, jamás se había visto antes valor negociable por semejanza suma... Hoy se lo conserva en marco de honor en las oficinas centrales de Kimberley, moderno nombre de la hacienda Vooruitzicht, uno de los sitios de hallazgo de los diamantes.

### ERNST OPPENHEIMER

Se ha perpetuado así el recuerdo de los hermanos Johannes Nicolaas y Diederick Arnoldus de Beer, dueños de la modesta heredad. En nuestros días, un ex-presidente del Directorio de esta afamada empresa, Ernst Oppenheimer, hombre de negocios a quien había sonreído la fortuna en los negocios mineros, ha logrado la consolidación de su compañía como el otro coloso del Continente: la Anglo-American Corporation of South Africa, Ltd., con un capital en giro de \$2.423.070.000.— Oppenheimer, cuya cuna se meció en tierras germanas, recibió su educación en Inglaterra, es el timonel en cuyas manos está el destino de un gran imperio en el mundo de las transacciones internacionales. Controla no solamente el oro y los diamantes producidos en el orbe, sino que a través de 150 compañías afiliadas realiza las más valiosas operaciones en cobre, carbón, vanadio, minerales raros y estratégicos, sin por ello descuidar su lucrativo "hobby", (carreras de caballos), ni de aumentar su famosa biblioteca de literatura africana, la más completa que existe. Añadiré que el brillante Cullinan, el más grande que se ha encontrado hasta hoy

### HEMINGWAY...

(Viene de la Pág. 3)

mingway en el curso de su carrera literaria.

Hemingway revive sus años de aprendizaje y heroísmo en París, con la afluencia con que desde las cumbres frías de la vejez se contempla el luminoso y cambiante paisaje de la juventud...

Tenía que trabajar mucho, e iba casi siempre corto de dinero. Pero era delicioso sentarse en un café del Barrio Latino, pedir al camarero un café con leche y escribir de un tirón un relato o un cuento...

en nuestro planeta. (3.106 quillates antes de ser cortado), lo fue en la mina "Premier" del consorcio de Beers.

### LA GUERRA

En la época de estas transformaciones, el presidente de Transvaal era Paul Kruger, que si bien veía con complacientes ojos el auge industrial que en suerte lo tocaba a su país, boer de cepa, hosc calvinista, de recio carácter, no podía disimular su desagrado ante el progresivo ascenso que iban adquiriendo los extranjeros en todos los asuntos. Para disminuir esta influencia dictó leyes dificultando al máximo los trámites de nacionalización y elevando sin mesura los impuestos sobre utilidades de las empresas mineras. El espectro de la guerra se aproximaba paulatinamente, sobre todo cuando falló un golpe de mano dirigido contra la centuria última, estalló incontenible la sangrienta guerra. Ensambrados transcurrieron los últimos días de la reina Victoria por los éxitos iniciales alcanzados por la hueste boer dirigida con coraje y habilidad por hombres como Louis Botha y Jan Christiaan Smuts.

Eduardo VII, el rey asáble, que pocas preocupaciones debe haber tenido en la vida durante el larguísimo y glorioso reinado de su madre, para salvar el prestigio del ejército a la sazón gravemente comprometido, al ceñir la corona de su tío, el Rey Confeesor, obró con energía, resuelto a poner fin al conflicto con un indiscutido triunfo. En el curso de la campaña conquistaron merced los lauros Robert, Wolseley y, sobre todo, Kitchener. Los últimos añadieron triunfos a los ya conquistados en la expedición montada contra el Mahdi en el Sudán, y por lo que tocó al anciano presidente, cuyo espíritu no se doblegaba, realizó una gira por varios países de Europa, para ganar adherentes y obtener auxilios a la causa, pero a parte de vivas simpatías conquistadas en algunos países, no pudo obtener la ayuda eficaz, en grande, que había sido su propósito conseguir.

Y con el triunfo de las armas británicas se llegó a la Paz de Winburg que en forma honorable, y de parte de los vencedores, extraordinariamente generosa, puso fin a la Guerra de los Boers. Como entidades políticas desaparecieron las repúblicas del Transvaal y de Orange, y el ministro Camberlain que visitó África del Sur para estudiar las cosas sobre el terreno mismo, a base de honorables concesiones y con elevado espíritu de conciliación —fórmula con la eficaz y comprensiva colaboración de Smuts, la Confederación de las Repúblicas Sud Africanas, (más tarde Dominio), bajo la soberanía británica. En esta guerra cayó prisionero de los boers el entonces joven oficial y corresponsal Winston Churchill, quien logró escapar de sus captores en circunstancias dramáticas, pilotando en Londres, con sus memorables crónicas, el umbral de la celebridad y la fama que desde entonces ha tenido sin interrupción, como pocos hombres, por in separables compañías.

### APARTHEID

A Barry Hertzog, cuya actuación en la campaña había sido tan brillante como la de sus camaradas de armas, se atribuye la creación del sentimiento ultranacionalista que hoy domina al país. Primer Ministro durante muchos años, a él se debe la conquista de la autonomía sudafricana y el gradual reconocimiento del Afrikans como lengua oficial, a la par que la inglesa. Apartheid significa "separación por separado". Según el antiguo Canciller Louw, no implica esta expresión lo que "segregación" en Estados Unidos. La teoría trata de propender al desarrollo de blancos y negros, separadamente, en diferentes territorios, los segundos aislados en el suyo al que se denomina Bantustans; pero en la práctica significa el apresamiento de miles por el solo hecho de no llevar consigo y permanentemente un complicado documento de identificación personal, segregación de razas absoluta en todas partes, en medios de transporte y hasta en los templos. Significa también que los negros deben trabajar, y duramente en serviles ocupaciones; no tienen derecho a voto, pero deben pagar impuestos. En cuanto a facilidades para su instrucción y mejoramiento, ninguna existe. El primer ministro Verwoerd va aún más allá, mostrándose intransigente a ultranza, como no lo fueron Malan y Strijdom, sus antecesores en el cargo que durante catorce años había prestado tanto el Mariscal Smuts.

(Continuará)

## SE NECESITA

En alquiler habitación sin muebles, en casa de familia, para dos señoritas. Referencias Teléfono 11185, horas de oficina.

## CINES

### 6 DE AGOSTO

Tel. 23823. — Matinée: — DOS HERMANOS DOS DESTINOS, con Marcello Mastroianni. Tenda y noche (sólo para mayores de 21 años): LA VIDA PECADORA DE CHRISTINE KEELER, con Yvonne Buckingham y John Barrymore Jr. Actualidades francesas No. 23. Carroussel Británico No. 6. — Precios 3.— y 3.50.

### ABAROA

Tel. 10252. — Matinée, tanda y noche: SAMAR, con George Montgomery y Gilbert Roland. — Precio 2.50.

### PRINCESA

Tel. 29821. — Matinée, tanda y noche: VUELVE AMOR MIO, en tecnicolor, con Rock Hudson y Doris Day. Mayores. Luneta matiné 3.— tanda y noche 3.50.

### PARIS

Tel. 29704. — Matinée doble: CUENTA SALDADA, con Rory Calhoun, y CENTAUROS DEL MAR, con Laurence Harvey. Tanda y noche: CAMINO DE LA HORCA, con Acevedo Mejía, Javier Solís y Lola Beltrán. Menores.— Luneta 3.—

**VIVA LA VIDA**

sin dolores con **CAFIASPIRINA**

**LIBRERIA Banet**

BOOK SELLERS

LOS CANONES DE AGOSTO

Barbara Tuchman

Los 31 días más importantes de la historia.

## Aviso de Remate

El Dr. Jaime Zeballos Pastén, Juez Cuarto de Instrucción en lo Civil de la Capital etc.

Hace saber que por Providencia de fs. 17 de fecha 30 de junio de 1964, se ha ordenado el verificativo del remate de una casa situada en la región de Villa Copacabana, calle No. 1 s/n. sobre la base de su tasación catastral de ciento sesentisiete pesos bolivianos (\$b. 167), señalándose para el día 13 de julio a horas 13, y es de propiedad de Victor Salgar y dentro del Julio ejecutivo seguido por ARTURO FUENTES contra Victor Salgar, sobre cobro de pesos.

Los interesados en el presente remate podrán acudir a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, a la fecha y hora señaladas Previo el empuje del 5% de ley.

La Paz, 7 de julio de 1964.

P.O. del Sr. J. 4° de I. en lo C. Anibal Miranda Balboa, Actuuario del Juzgado 4° de Instrucción en lo Civil.

**Miles de figuras pedagógicas**

ANILAS ANIMAS - ANILAS PULS - VECTORES

HISTORIA - GEOGRAFIA - HISTORIA SAGRADA ETC. ETC.

En venta en \$2 Difusión

### MURILLO

Tel. 11647. — Matinée doble: — NEUTRON CONTRA EL DOCTOR CARONTE, con Wolf Rubinski y Rosita Arenas, y EL MISTERIO DE HURACAN RAMIREZ, Tanda y noche: JUMBO gran atracción Mayores y menores. Luneta 2.50 y galería 1.50.

### MONJE CAMPERO

Tel. 2333. — Matinée, tanda y noche: EL UNIVERSO DE NOCHE Matinée 3.— y 2.50. Tanda y noche 3.50 y 3.— \$b.

### IMPERIO

Tel. 10451. — Matinée, tanda y noche: LOS HEROES MUERE JUVENES y GUNGA DIN. Matinée, tanda y noche 2.— y 1.50 \$b.

### COPACABANA

Tel. 29508. — Desde las 14 horas en funciones continuadas: UN VERANO CON MONICA y AL BORDE DEL INFINITO. — Precio general 2.50 \$b.

### SCALA

Tel. 23335. — Estreno. — Matinée: LA BARRERA DE FUEGO, con Arthur Franzkathleen y Robert Crowley. Tanda y noche: LA NOCHE, con Marcello Mastroianni y Jeanne Moreau. Matinée \$b. 3.— y 3.50. Tanda y noche 3.50 y 4.—

### UNIVERSO

Tel. 12660. — Matinée, tanda y noche: LA USURPADORA, con Susan Hayward. Matinée \$b. 3.20 y 3.70. Tanda y noche 3.80 y 4.40.

### MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche: TRES CARAS TIENE EVA. Matinée 2.— Tanda y noche 2.50 \$b.

### LA PAZ

Matinée, tanda y noche: grandioso estreno: LA ISLA DE LOS AMORES PROHIBIDOS, con Reginald Kerman y Key Mersman. — Matinée \$b. 3.— Tanda y noche 3.50.

### TESLA

Tel. 23803. — Matinée, tanda y noche: MUCHACHAS EN EL FRENTE, con Antje Geerk. Matinée \$b. 3.— y 3.50. Tanda y noche 3.50 y 4.—

### MIGNON

Tel. 25144. — Matinée y noche doble y funciones de ganchos: — 7 CONTRA LA SELVA y CICLON CON FALDAS. Platea \$b. 2.— y galería 1.50.

### CINE CLUB LUMINARIA

Tanda horas 18.30, la — genial obra de Alfred Hitchcock: LA SO. GA. Local: Colegio La Salle.

### COLON

Tel. 23477. — Matinée, tanda y noche: QUE PERRA VIDA, con Viruta y Capulina. — Alta 1.50.

### MEXICO

Matinée doble: LAS MINAS DEL REY SALOMON y EL RATON BRAVUCON. Tanda y noche: LA PECADORA (prohibida para menores de 21 años). Matinée, tanda y noche 3.— y 2.— \$b.

### AVENIDA

Tel. 25409. — Matinée, tanda y noche: EL INDULTO. Precios: — Matinée 2.50 y 2.— Tanda y noche 3.— y 2.— \$b.

### BOLIVAR

Tel. 25051. — Matinée: FBI CODIGO 98. Tanda y noche: EL HOMBRE EN LA RED. Precios: Matinée 2.— y 1.50. Tanda y noche 2.50 y 2.— \$b.

**CONOZCA a los POETAS BOLIVIANOS Y SUS OBRAS**

en el libro de Juan Quirós "INDICE DE LA POESIA BOLIVIANA CONTEMPORANEA"

Editado por: LIBRERIA Y EDITORIAL "JUVENTUD"

AV. CAMACHO 1289 (Esq. COLON)

## CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

## Convocatoria a Propuestas No 3-64

Se convoca a propuestas a las firmas importadoras del ramo, para la provisión de los siguientes Antibióticos PARA IMPORTACION: (Cil. puerto del Pacífico)

140.000 Cápsulas Cloranfenicol cápsulas de 250 mgs. 3.000 Frascos Cloranfenicol succinato i.v. de 1 gramo con disolvente.

6.000 Frascos Cloranfenicol pomada dérmica.

GARANTIA DE SERIEDAD.— A tiempo de presentar las propuestas deberán acompañar la boleta de garantía emitida por un Banco o Compañía de Seguros por el valor del 5% del valor propuesto.

PLAZO DE PRESENTACION.— Las propuestas deberán ser presentadas en papel sellado y timbres de Ley, en sobre cerrado y lacrado, con el membrete del proponente, en el Departamento de Adquisiciones de la Sub-Gerencia Médica (Calle Ingavi esq. Plaza Murillo - 2° piso), hasta horas 16 del día 20 de julio del año en curso, con la siguiente leyenda: CONVOCATORIA A PROPUESTAS No 3/64.

La Paz, 7 de julio de 1964.

GERENCIA GENERAL  
Unidad de Relaciones Públicas

## DIRECCION GENERAL DE TELEGRAFOS

## Aviso de Remate

Se pone en conocimiento del público en general que, el día 9 de julio próximo, a horas 10 y 30, se llevará a efecto en la Dirección General de Telégrafos, calle Ayacucho No. 438, el remate en subasta pública de un vehículo oficial en desuso, bajo las siguientes condiciones:

1.— Camioneta marca INTERNATIONAL P. 79015, modelo 1942, tipo pick-up, capacidad ½ tonelada sobre la base de \$b. 2.700.

NOTA.—Para intervenir en la subasta pública, previamente los interesados deberán depositar el 10% de la base en efectivo.

La Paz, 30 de junio de 1964.

DIRECTOR GENERAL DE TELEGRAFOS

Jefe del Depto. de Bienes Nacionales  
Vº Bº SUBCONTRALOR GENERAL

## JULIO MANUEL ARAMAYO

## Alcalde Municipal de La Paz

CONSIDERANDO:

Que en atención a la crisis económica sufrida por el país, se ha permitido la utilización de planchas de zinc, aluminio y calamina para el techado de edificaciones de esta ciudad.

Que la espectacular perspectiva de la ciudad de La Paz, desde todo ángulo, queda visiblemente deteriorada por cubiertas que presentan un pobre espectáculo.

Que es imperativo ineludible, velar por la estética y belleza del singular valle paceño.

### RESUELVE:

Art. 1.— Los propietarios de edificaciones techadas con planchas de zinc, calamina, aluminio y hormigón, deben proceder a cubrir esas cubiertas con pinturas anticorrosivas o impermeabilizadas de color.

Art. 2.— Se fija como plazo para el cumplimiento de esta Ordenanza el 1º de octubre del presente año.

Art. 3.— En caso de incumplimiento a esta Ordenanza, la H. Municipalidad de La Paz, ejecutará el pintado de las cubiertas en los inmuebles, procediendo luego al cobro coactivo del valor de la obra realizada.

Es dada en la ciudad de Nuestra Señora de La Paz, a los dos días del mes de abril de mil novecientos sesenta y cuatro años.

P. O. Dr. JULIO MANUEL ARAMAYO  
Alcalde Municipal de La Paz

JORGE A. BALLON SALAZAR  
Oficial Mayor de la H. Alcaldía.

## Consejo Nacional de Vivienda

## Aviso a los trabajadores

Se comunica a todos los trabajadores pertenecientes a las fábricas pequeñas y a las empresas de la Minería Privada que tienen sus apries del 2% del Régimen de Vivienda cancelados al día al Consejo, que deben presentar solicitudes de dotación de lotes en la zona Villa Adela, ubicada en El Alto de La Paz donde se efectuará el Programa No. II del Consejo, pudiendo recabar mayores informaciones en la Sección Adjudicaciones de la Institución ubicada en la calle Fernando Guachalla esquina Avenida 20 de Octubre de esta ciudad.

La Paz, 6 de julio de 1964.

Ing. Arq. Walter Murillo S.  
GERENTE TECNICO

Dr. Oscar Leytón E.  
VICE-PRESIDENTE EJECUTIVO

## RENE RUIZ GONZALES

Consultor de empresas

Especializado en la Universidad de Chile, ofrece sus servicios en:

- Desarrollo de nuevas empresas y planes de organización.
- Reorganización administrativa. Planes de rehabilitación.
- Elaboración de proyectos y solicitud de préstamos.

Dirección: Edificio Princesa, 2º piso, Of. 20, Tel. 10457, Casilla 2281.

## A NUESTROS AVISADORES

A las personas, firmas comerciales y otras entidades que tienen facturas pendientes de pago por publicación de avisos o entrega de suscripciones, les rogamos pasar por nuestras oficinas para cancelar el valor de las mismas. De otro modo nos veremos obligados a publicar sus nombres diariamente.

### LA ADMINISTRACION.

## MASAJES

Con instrumento electromagnético, científica y expresamente construido para la electroterapia y la normalización de la circulación sanguínea, afectada por: enfriamiento, insensibilidad, adormecimiento, inflexibilidad, encojimiento, endurecimiento, atrofias y demás trastornos circulatorios.

CALLE EVARISTO VALLE No 235

ATENCION A DOMICILIO

Tardes: de horas 14 a 17

**MURILLO** 6U CINE

**MAÑANA**

RHONDA FLEMING MILLARES DE EXTRAS GIGANTESCOS ESCENARIOS

# LA REBELION DE LOS ESCLAVOS

EL ANSIA DE LIBERTAD DESBORDANTE, DESTRUYENDO A TODO CUANTO SE OPONE A SU IDEAL

Distribuye ANDINA S. R. L.

Padrón 1139



**DISTRIBUIDORES**

**Sidec Overseas**

AV. MARISCAL STACRUZ 1375 TEL. 10708-10660

**PALMOLIVE**

**PALMOLIVE**

# PRESENCIA

La Paz, Miércoles 8 de Julio de 1964



**Sidec Overseas**

AV. MARISCAL STACRUZ 1375 TEL. 10708-10660

**COLGATE**

MOYANO DE MUNI ES  
GOLEADOR DE 1a. "A"



GOLEADOR.— Moyano es el  
goleador oficial del torneo de  
Primera "A" con cinco tantos.

El Comité Técnico de la Asociación de Fútbol de La Paz nos ha proporcionado la tabla oficial de goleadores del torneo de Primera "A" cumplidas las cinco primeras fechas del certamen. Semanalmente proporcionaremos esa nómina oficial por que consideramos que es la única que tiene validez. Moyano de Municipal es el scorer hasta el momento, con cinco goles. He aquí la relación completa:

Con 5 goles: Moyano de Municipal. Con 4 goles: Domínguez (CAR) y Nogales (UM); con 2 goles: Condori y Costa (Bolívar), Bonanno y Cárdenas (SSXTS), Cardona (U); con 1 gol: Gutiérrez, Reyes, Coronel (Bolívar), Di Meglio, Bustillos, Cortés, Soria y Fernández (Always Ready); Rada, Gutiérrez y Soria (31); Vargas y Morales (TS); A. Révalo y Loza (U); J. Torrez (Municipal) y Hurtado de Chaco. Total de goles: 40.

## TENISTAS CHILENOS LLEGAN ESTA TARDE PARA JUGAR EN TORNEO QUE SE INICIA SABADO

Esta tarde, a las 17 horas, en coche automotor procedente de Arica, arribará la delegación de los tenistas juniors del Club Stade Français de Santiago de Chile. La delegación chilena estará integrada por 5 personas y jugarán en un torneo que se cumplirá este fin de semana en el Club de Tenis La Paz.

El sábado se iniciará el torneo internacional, en la categoría juniors, que patrocinará el Club de Tenis de La Florida. La competencia se cumplirá en singles y dobles y finalizará el domingo en la mañana. En la delegación visitante vienen destacados

jugadores que concurren al último torneo sudamericano jugado en Medellín. El equipo local, que entrenó intensamente a órdenes de Patricio Apey, ha quedado constituido de la siguiente manera: N° 1.— Eduardo Gorostiza, 2.— Ramiro Benavidez, 3.— Marcelo de la Serna, 4.— Gabriel Silva suplentes: Mario y Freddy Oporto.

En dobles se presentarán a las siguientes parejas: Eduardo Gorostiza y Ramiro Benavidez y Marcelo de la Serna con Gabriel Silva. Los dos certámenes, de singles y dobles, se realizarán simultáneamente en los courts del club auspiciador.

## ANDINISTAS MEXICANOS Y DEL CLUB ALPINO LA PAZ, ESCALARAN CUMBRES LOCALES

Mañana a las cinco de la mañana iniciará actividades el grupo mexicano de andinismo que se encuentra en nuestro país para escalar varios nevados. Los mexicanos permanecerán 45 días en nuestra ciudad y estarán asesorados por el Club Alpino La Paz y su filial, el Club Alpino Universitario, que se han hecho responsables de todo lo concerniente a las ascensiones que en nuestro medio

efectúen los escaladores aztecas, que en número de 9 están alojados en el Hotel City. El grupo de andinistas del Club Alpino La Paz y Universitario que acompañarán a los mexicanos en su primera ascensión al Huayna Potosí, es el siguiente: Demetrio Rocha, Dr. Dionisio Fernández, Ricardo Irahola, Tito Román, Rodolfo Aguirre y Edmundo Justina.

Además ha sido invitado especialmente el destacado andinista nacional Alfredo Martínez del Club Andino Boliviano.

El programa de ascensiones con tinuará la próxima semana con otro grupo que escalará cumbres de la cordillera de Tres Cruces. Se informó que esos nevados son vírgenes. Posteriormente se escalará el Illampu como culminación del programa. Hoy a las 19 horas, los andinistas mexicanos dictarán una conferencia y exhibirán documentales de la ascensión al Illimani en 1960. El acto se realizará en la secretaría del Club Andino Boliviano. Es posible también una entrevista con el Ministro de Economía.

## BROWN Y CESPEDES RINDEN PRUEBAS DE SUFICIENCIA COMIENZA VENTA DE ENTRADAS

En el gimnasio del estadio "Her nando Siles", esta tarde cumplirán sus pruebas de suficiencia los boxeadores Valentín Brown y Víctorio Céspedes, que el 11 de Julio subirán al ring del Coliseo Ciudad de La Paz para enfrentarse a los campeones nacionales, Ledezma y Yapura, respectivamente.

**LA PRUEBA**  
Jorge Blacudt y Hugo Avala han sido designados por la FBB, snarings de Brown y Céspedes. Cada uno cumplirá 2 rounds y luego completarán su trabajo diario.

Entrevistados por PRESENCIA, Brown y Céspedes señalaron que se hallan en perfectas condiciones y que el mito de la "altura" ha pasado desapercibido por ellos.

**YAPURA**  
Jimmy Yapura, challenger sudamericano de los pesos plumas ha tomado muy en serio el combate

ante el argentino. Ayer, cumplió la práctica más intensa. Estuvo 10 minutos con la bolsa de arena. Gimnasia suelta realizó durante más de 20 minutos y por último finalizó con 3 rounds de sombra.

### LEDEZMA

El campeón nacional de los llanos, se halla optimista y sólo espera el momento de la pelea para compulsar capacidades ante el panameño. Ledezma, entrenó durante 75 minutos. Por la mañana realizó una caminata de 30 minutos por la cancha Mariscal Braun. Desde hoy serán puestas a la venta las entradas para la doble jornada internacional del sábado 11. Ring S de: \$b. 25.00. General: \$b. 12.00 y Media General: \$b. 6.00. Los lugares de venta son: Ferretería "Vargas", ubicada en la Av. Mariscal Santa Cruz y el Coliseo de la Plaza Pérez Velasco.

## ESCALADORES DE EE. UU. LLEGAN EL 10

Acompañaron a A. Martínez en el Aconcagua



Pasado mañana arribarán a nuestra ciudad los dos andinistas norteamericanos que acompañarán a nuestro compatriota Alfredo Martínez en la ascensión que efectuarán al Aconcagua el 21 de Febrero del presente año con éxito total. Los escaladores norteamericanos David Schenellek y Peter Ginohart, serán declarados huéspedes ilustres de la ciudad de La Paz por la magnífica hazaña compartida con Alfredo Martínez.

Posteriormente los americanos y nuestro escalador, cumplirán una serie de ascensiones que serán dadas a conocer oportunamente. El programa será auspiciado por el Club Ar 'Ins Boliviano.

### PROSIGUE EL EXAMEN MEDICO DE PUGILES

En el gabinete médico del Comité Nacional de Deportes prosigue la revisión médica de los boxeadores profesionales que tomarán parte en el festival internacional del sábado 11 de Julio.

## CIRCULO DE PERIODISTAS DEPORTIVOS SE REUNE HOY

Para considerar diversos aspectos de interés a los afiliados al Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia, se efectuará la reunión semanal de la Directiva el día de mañana miércoles 8 a horas 20.30, quedando invitados todos los socios que deseen hacerse presentes.

Entre los aspectos a resolver se mencionan los siguientes:  
a) Invitación al V Congreso

EN EL ACONCAGUA.— Alfredo Martínez, David Schenellek y Peter Ginohart en la cumbre del Aconcagua el 21 de Febrero. Los tres volverán a reunirse en La Paz. Los norteamericanos llegan pasado mañana.

## AMERINIST GANO A SAN MARCOS Y TEAM DE STA. ANA A INGAVI

Una nueva jornada del torneo intercolegial de vólibol para señoras, en la categoría mayores, se cumplió ayer en las canchas de la Universidad.

El equipo de Santa Ana cumplió su segunda presentación doblando al representante del Colegio Ingavi, por dos a cero. El encuentro fue muy discreto y se impuso Santa Ana sin hacer mayores esfuerzos frente a un rival muy desorganizado. Los parciales fueron de 15-0 y 15-3.

En el match de fondo de la cancha "A", el equipo del Instituto Americano logró su segunda victoria de la competencia, derrotando a San Marcos, que perdió por segunda vez consecutiva. Esa victoria permitió al sexteto de Amerinist ubicarse en el primer puesto de su serie junto al representante de Liceo Venezuela.

En las canchas de la Universidad se cumplirá esta tarde el siguiente programa: Cancha "A". Hs. 16. Ingavi vs. Instituto Americano. Hs. 17. Santa Ana vs. Felipe II Guzmán, Cancha "B". Hs. 16. Saint Andrew's vs. Instituto Bancario y Hs. 17. Mariscal Braun vs. Anglo Americano.

## A. CHUQUIMIA SERA JUEZ DEL COMBATE CESPEDES - YAPURA

Abdón Chuquimilla ha sido designado árbitro de la pelea que se cumplirá el sábado y que señala como protagonistas a Jimmy Yapura y Víctorio Céspedes.

## A. READY PROTESTO POR LA ACTUACION DE MUSTO A PESAR DEL RECLAMO, LA ASOCIACION RESOLVIO QUE EL ARBITRO URUGUAYO SIGA CONTROLANDO PARTIDOS



ANTES DEL ACCIDENTADO MATCH.— Nadie podía presumir lo que iba a pasar después. He aquí a los capitanes de Maestranza y Always con el juez Musto. El uruguayo está cabizbajo como presagiando su mala actuación. Lástima por él y por todos.

Always Ready, mediante nota que envió anoche al Consejo Central de la Asociación de Fútbol de La Paz, presentó su "formal protesta por el atropello de Walter Musto" que controló el encuentro que la entidad "albirroja" sostuvo frente a Unión Maestranza. En la nota Always Ready puntualizó que hubo premeditación de parte del árbitro en contra de esa institución y que fue aleccionado por otros dos árbitros. En otro acápite, la nota señalaba que los "millonarios" no pedían la anulación del match por considerar que ese aspecto corresponde a la Asociación, de acuerdo al juicio que pueda efectuar sobre el trámite anormal del encuentro. Finalmente señalaba que "se debe desestimar la contratación de Musto".

Sobre este último aspecto, luego de varias consideraciones se sometió a votación la solicitud, habiéndose resuelto, por 10 votos contra 4, que Walter Musto cumpla el mes de prueba a que está sometido para determinar si se le contrata o no. Conociendo el resultado, el delegado de Always Ready señaló que "no hay garantías para el campeonato y que Always Ready tomará las medidas del caso".

Respecto a la nota enviada por Always Ready se resolvió que el asunto pase a consideración del Tribunal de Penas, con el pedido de que esa entidad realice una minuciosa investigación sobre los cargos presentados por el club de la "banda roja".

### FIXTURE

El domingo se cumplirá la sexta fecha del torneo oficial del presente año. En el encuentro preliminar, señalado para las 14:10, se enfrentarán 21 de Octubre y Universitario con el arbitraje de Walter Musto. En el cotejo de fondo, a las 16 horas, jugarán The Strongest y Municipal con el control de Tomás Antruelo. El sábado por el torneo de Primera "B" jugarán Ferroviario y Olympic, a primera hora, y en el segundo match, Mariscal Braun enfrentará a 1° de Mayo.

### OTROS ASUNTOS

La Asociación de Fútbol de Sucre envió nota agradeciendo la cooperación de su similar de esta ciudad para que The Strongest asista al torneo que se jugará en homenaje al cincuentenario de esa entidad. La Federación Boliviana de Fútbol envió nota señalando que Jaime Maceda no tiene ninguna deuda pendiente y que corresponde legalmente a Wilsterman. Se reclamará sobre los 6.000 pesos bolivianos pagados por el pase del jugador. Bolívar comunicó que René Verduguez ha sido suspendido por todo el año de 1964, debido a faltas disciplinarias.

Unión Maestranza fue autorizado para viajar a Cochabamba, donde jugará frente a Wilsterman en un match benéfico. Always Ready presentó la nómina de la delegación que viajará a Potosí para cumplir un compromiso en esa ciudad. Sobre el viaje de jugadores castigados se resolvió que los mismos podrán viajar, siempre que no exista una resolución especial sobre cada caso. El martes próximo se realizará una sesión de honor en homenaje a las efemérides pacenses y se recomendó que los clubs, de acuerdo a invitación del Alcalde, asistan al desfile cívico.

### TESORERIA

En la última fecha de Primera "A" se recaudó la suma de pesos bolivianos 30.872.20, por la venta de 6.239 entradas, a los clubs les correspondió la siguiente liquidación: A Unión Maestranza y Chaco a 2.668.68 y a Bolívar y Always Ready a 2.138 pesos bolivianos.

## VARIOS ACTOS DEPORTIVOS CUMPLIRANSE ESTE FIN DE SEMANA EN CIUDAD UYUNI

UYUNI, 7 (PRESENCIA).— Con motivo del 75 aniversario de la fundación de esta ciudad, este fin de semana se realizará una nutrida actividad deportiva, para dar realce a los acontecimientos programados en homenaje a las efemérides de Uyuni.

En esa oportunidad se realizará un campeonato triangular de golf con los auspicios del Uyuni Golf Club. En esta competencia participarán los equipos del Potosí Golf Club de la Villa Imperial, el Golf Club de Pulacayo y el equipo auspiciador.

También se cumplirá un Concurso de Tiro al Blanco que se realizará el domingo 12 y en el que se disputará la Copa Rotativa donada por la Sra. Ana S. de Sanjinés.

**TORNEO DE BALONCESTO**  
Con todo éxito viene cumpliendo el torneo oficial de baloncesto del presente año. El representante del Club Huracán está ubicado en el primer puesto de la competencia con seis unidades seguidas por Rong que tiene cuatro puntos.

**CLUB HURACAN**  
Desde el 10. del mes en curso el Club Huracán realiza varios actos en homenaje al XII aniversario de su fundación. Los directivos de ese club han organizado un extenso programa de festejos, el mismo que concluirá el 31 de los corrientes. Entre los principales números figuran actos deportivos, culturales y sociales.

## LITORAL JUEGA EL DOMINGO ANTE OLYMPIC EDUARDO ASCARRUNZ FUE SUSPENDIDO UN AÑO

Drástica sanción impuso anoche la Asociación de Vólibol de La Paz contra un jugador que agredió al juez Hipólito Berrios, que controlaba el partido Olympic vs. Always Ready. Eduardo Ascarrunz, fue suspendido por un año calendario deportivo y de ex-



**CANO LITORAL**— Escena del match entre Litoral y Promoción 50 que ganó el equipo policial. El domingo continúa el certamen oficial de vólibol.

### LA SANCION

La presidencia tuvo que actuar con mano firme para hacer cumplir los reglamentos. Muchos de los jugadores que forman parte del Consejo Central en muchas oportunidades tratan de esquivar responsabilidades cuando es indispensable su concurso. Anoche, la representación del Club Olympic trató, por todos los medios, de impedir el castigo contra su jugador porque al parecer sólo tiene un equipo constituido por 8 hombres. El castigo fue finalmente aprobado y, esperamos, se sienta precedente en los anales del Vólibol pacense a fin de que no vuelvan a ocurrir estos casos que sólo dañan el prestigio y la moral del deporte.

Luego de ser aprobado el informe del Comité Técnico, la entidad aprobó la realización del programa para fin de semana. El rol completo es el siguiente:

**SABADO 11**— Canchas: "A" S.A. Cancha "A": Hs. 15.30. Ira. Honor Damas: Atlantes vs. Simón Bolívar. Cancha "B": Hs. 15.30. Ira. Honor Damas: CID La Paz vs. Olympic.

**DOMINGO 12**— Canchas: UMS A— Cancha "A": Hs. 9.15. Ira. Honor Varones: Heart Juniors vs. J.E.C. Juez: A. Bellota. Arbitro: R. Rocha. Hs. 10. Ira. Honor Damas: J.E.C. vs. Always Ready. Juez: H. Berrios. Arbitro: A. Bellota. Hs. 10.45. Ira. Honor Varones: Litoral vs. Olympic. Juez: H. Berrios. Arbitro: J. Montecinos. Cancha "B": Hs. 9.15. Ira. Honor Varones: Lincoln vs. CIMA. Juez: J. Montecinos. Arbitro: R. Velasco. Hs. 10. Ira. Honor Damas: San Marcos vs. Universitario. Juez: C. Vázquez. Arbitro: R. Rocha. Hs. 10.45. Ira. Honor Varones: Always Ready vs. Sportsmen. Juez: R. Velasco. Arbitro: C. Vázquez.